

Publication 1059
mai 2023
N° de réf. 24215.59
Revision: 09.07.24



McCONEL

ROBOCUT / S300

TONDEUSE COMPACTE TÉLÉCOMMANDÉE

Manuel d'utilisation



IMPORTANTE

VERIFICATION D'ENREGISTREMENT GARANTIE



Information sur l'enregistrement et la vérification de la garantie

Il est impératif que le revendeur enregistre cette machine auprès de McConnel Limited avant la livraison à l'utilisateur final - le non-respect de cette consigne peut affecter la validité de la garantie de la machine.

Enregistrer des machines ; Connectez-vous sur <https://my.mcconnel.com> et sélectionnez « Enregistrement de la machine » qui se trouve dans la section « Garantie » du site. Confirmez au client que la machine a été enregistrée en remplissant le formulaire de vérification ci-dessous.

Enregistrement Vérification		N° de Série :
Nom du marchand	
Adresse du marchand	
Nom du Client	
Date d'enregistrement de la garantie/...../.....	Signature:

Note au client / propriétaire

Assurez que les détails au-dessus a été remplis et signe par le concessionnaire pour vérifier que votre machine a été enregistré avec McConnel Ltd.

IMPORTANTE: Pendant les premiers jours d'utilisation d'une nouvelle machine, il est la responsabilité de l'utilisateur final d'inspecter régulièrement tous les écrous, boulons et raccords de tuyaux sont bien serrés et resserrez si nécessaire. Nouvelles connexions hydrauliques peuvent parfois pleurer de petites quantités d'huile quand les joints d'étanchéité et les joints s'installent. S'il y a une fuite resserrez la connexion, regardez le tableau au-dessous pour plus d'information. Les tâches au-dessus doivent être effectuées sur une base horaire au cours de la première journée de travail et au moins une fois par jour par la suite, dans le cadre de la procédure de machines d'entretien général.

NE PAS SERRER EXAGÉRÉMENT LES RACCORDS ET FLEXIBLES HYDRAULIQUES.

Réglages torques pour les raccords hydrauliques

Embouts hydrauliques		
BSP	Réglages	Metrique
1/4"	18 Nm	19 mm
3/8"	31 Nm	22 mm
1/2"	49 Nm	27 mm
5/8"	60 Nm	30 mm
3/4"	80 Nm	32 mm
1"	125 Nm	41 mm
1.1/4"	190 Nm	50 mm
1.1/2"	250 Nm	55 mm
2"	420 Nm	70 mm

Adapteurs port avec joints étanchéité		
BSP	Réglages	Metrique
1/4"	34 Nm	19 mm
3/8"	47 Nm	22 mm
1/2"	102 Nm	27 mm
5/8"	122 Nm	30 mm
3/4"	149 Nm	32 mm
1"	203 Nm	41 mm
1.1/4"	305 Nm	50 mm
1.1/2"	305 Nm	55 mm
2"	400 Nm	70 mm

GARANTIE

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Toutes les machines doivent être enregistrées, par le revendeur de McCONNEL Ltd, avant leur livraison à l'utilisateur final. À la réception, il est de la responsabilité de l'acheteur de s'assurer que la garantie a bien été enregistrée par le vendeur et qu'un certificat lui est remis dans le manuel d'utilisation.

1. LIMITES DE LA GARANTIE

- 1.01. *Toutes les machines destinées à être montées sur un tracteur et fournies par McCONNEL Ltd sont garanties sans défauts, de matière et de fabrication, pour une durée de 12 mois à compter de la date de la vente à l'acheteur d'origine, sauf si une autre période est stipulée.
Toutes les machines automotrices fournies par McCONNEL Ltd sont garanties sans défauts, de matière et de fabrication, pour une durée de 12 mois ou 1.500 heures à compter de la date de la vente à l'acheteur d'origine, sauf si une autre période est stipulée. La garantie relative au moteur sera quant à elle propre au constructeur de celui-ci.*
- 1.02. *Toutes les pièces de rechange fournies par McCONNEL Ltd et achetées par l'utilisateur final sont garanties sans défauts de matière et de fabrication, pour une durée de 6 mois à compter de la date de vente à l'acheteur d'origine, sauf si une autre période est stipulée. Toutes les demandes de garantie sur les pièces doivent être justifiées par une copie de la facture d'achat fournie à l'acheteur d'origine pour la pièce défectueuse. Aucune demande ne sera prise en considération à défaut de factures justificatives.*
- 1.03. *La garantie par McCONNEL Ltd est limitée à la remise en état pour l'acheteur, par réparation ou remplacement, de toutes les pièces qui s'avèrent, après contrôle en usine, être défectueuses dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, en raison de défauts de matière ou de fabrication. Les pièces renvoyées doivent être complètes et non examinées, emballées soigneusement de manière à éviter tout dommage pendant le transport. Tous les orifices des composants hydrauliques doivent être vidangés et soigneusement rebouchés pour éviter les fuites et la contamination par des corps étrangers. Certains autres composants, tels que les pièces électriques, peuvent nécessiter une attention particulière lors de l'emballage pour éviter tout problème au cours du transport.*
- 1.04. *La présente garantie ne s'appliquera pas sur tout produit dont la plaque constructeur sur laquelle figure son numéro de série McCONNEL Ltd aura été retirée ou modifiée.*
- 1.05. *La garantie est valable pour les machines dûment enregistrées selon les modalités et conditions précisées et ce dans la limite de 24 mois après la date de sa première vente, à savoir la date de la facture d'origine de McCONNEL Limited.
Les machines conservées en stocks pendant plus de 24 mois ne peuvent ainsi bénéficier d'aucune couverture au titre de la garantie.*
- 1.06. *La présente garantie ne s'applique pas aux parties des machines qui auront été soumises à une utilisation inappropriée ou anormale, à une négligence, à une modification, au montage de pièces qui ne sont pas d'origine, endommagées accidentellement ou suite à un contact avec des lignes électriques aériennes, chocs avec des corps étrangers (par ex. pierres, fer, matériaux autres que la végétation), un manque d'entretien, une utilisation d'huile ou de lubrifiants inadaptés, contaminés, ou utilisés au-delà de leur durée de vie normale. La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure ou consommables tels que, entre autres, les lames, courroies, garnitures d'embrayage, filtres, fléaux, barettes, patins, pièces de travail du sol, boucliers, protections, plaques d'usure, pneus ou chenilles.*
- 1.07. *Le coût de réparations temporaires et des pièces changées à cette occasion, ainsi que les conséquences indirectes comme les fuites ou la consommation excessive d'huile, mais aussi les temps d'immobilisation sont expressément exclus de la garantie.*
- 1.08. *La garantie sur les flexibles est limitée à 12 mois et ne couvre pas les flexibles endommagés. Seuls les flexibles complets peuvent être renvoyés sous garantie. Tous ceux qui auront été coupés ou réparés seront rejetés.*

- 1.09. *Les machines doivent être réparées dès l'apparition d'un problème. Une utilisation prolongée de la machine après l'apparition d'un problème peut entraîner des défaillances supplémentaires de composants, pour lesquelles McCONNEL Ltd ne peut pas être tenue responsable, et peut avoir des incidences sur la sécurité.*
- 1.10. *Si, dans des circonstances exceptionnelles, une pièce non d'origine McCONNEL Ltd est utilisée pour une réparation, le remboursement au titre de la garantie sera limité au prix net de la pièce d'origine équivalente facturé au concessionnaire McCONNEL Ltd.*
- 1.11. *Sauf dans les cas prévus dans le présent document, aucun employé, agent, concessionnaire ou autre n'est autorisé à accorder des garanties de quelque nature que ce soit au nom de McCONNEL Ltd.*
- 1.12. *Pour les garanties de plus de 12 mois, les pièces suivantes sont exclues de la garantie :*
 - 1.12.1. *Les flexibles, tubulures extérieures et reniflards de réservoir hydraulique.*
 - 1.12.2. *Les filtres.*
 - 1.12.3. *Les silentblochs.*
 - 1.12.4. *Les câbles électriques externes.*
 - 1.12.5. *Les roulements et joints d'étanchéité.*
 - 1.12.6. *Les câbles et biellettes externes.*
 - 1.12.7. *Les prises ou contacteurs desserrés/corrodés, les feux et voyants LED.*
 - 1.12.8. *Les éléments ayant trait au confort, comme le siège de l'opérateur, la ventilation, le matériel audio.*
- 1.13. *Tous les travaux de maintenance et d'entretien réguliers, notamment les changements de filtres, doivent être effectués conformément au programme d'entretien recommandé par le constructeur. Le non-respect de cette clause annulera la garantie. En cas de réclamation, toute preuve d'entretien réellement effectué pourra être exigée.*
- 1.14. *Des réparations multiples injustifiées résultant d'un diagnostic incorrect ou de réparations antérieures de mauvaise qualité sont exclues de la garantie.*

NB. La garantie ne sera pas valable en cas de montage ou d'utilisation de pièces autres que les pièces d'origine McCONNEL. L'utilisation de pièces non d'origine peut affecter sérieusement les performances et la sécurité de la machine. McCONNEL Ltd ne pourra en aucun cas être tenue responsable d'éventuelles pannes ou des incidences sur la sécurité résultant de l'utilisation de pièces n'étant pas d'origine.

2. VOIES DE RECOURS ET PROCÉDURES

- 2.01. *La garantie ne sera valable que si le concessionnaire ou le revendeur aura préalablement enregistré la machine, par l'intermédiaire du site Internet McCONNEL Ltd, et confirmé l'inscription à l'acheteur par le biais du certificat fourni avec le manuel d'utilisation.*
- 2.02. *Toute panne doit être signalée à un concessionnaire agréé McCONNEL Ltd dès sa survenue. L'utilisation prolongée de la machine après la survenue d'une panne peut entraîner des défaillances supplémentaires de composants, pour lesquelles McCONNEL Ltd ne peut pas être tenue responsable.*
- 2.03. *Les réparations doivent être effectuées dans un délai de deux jours après la défaillance. Les demandes de prise en charge au titre de la garantie présentées pour des réparations effectuées plus de 2 semaines après la survenue d'un problème, ou de 2 jours après la fourniture des pièces, seront rejetées, sauf si le retard aura préalablement été autorisé par McCONNEL Ltd. A noter que le retard de l'utilisateur ou propriétaire à mettre à disposition sa machine en vue de sa réparation ne pourra pas être retenu comme un motif valable pour justifier d'un retard de réparation ou de demande de garantie.*
- 2.04. *Toutes les demandes de prise en charge doivent être présentées par un concessionnaire agréé McCONNEL Ltd, dans un délai de 30 jours à compter de la date de réparation.*
- 2.05. *Après l'examen de la demande et des pièces, McCONNEL Ltd remboursera, à sa discrétion et pour toutes les demandes acceptées, le coût facturé des pièces fournies par McCONNEL Ltd et une indemnité de main d'œuvre et de déplacement appropriée le cas échéant.*
- 2.06. *Le simple dépôt d'une demande de prise en charge ne constitue pas une garantie de remboursement par McCONNEL Ltd.*
- 2.07. *Toute décision prise par McCONNEL Ltd est définitive.*

3. LIMITES DE RESPONSABILITÉ

- 3.01. *McCONNEL Ltd décline toute garantie expresse (sauf si stipulée dans le présent document) et implicite concernant les machines, y compris, de façon non limitative, la qualité marchande et l'aptitude pour un usage spécifique.*
- 3.02. *McCONNEL Ltd n'accorde aucune garantie sur la conception, la capacité ou l'aptitude à l'usage des machines.*
- 3.03. *Sauf dans les cas prévus dans le présent document, McCONNEL Ltd ne pourra être tenu responsable vis-à-vis de l'acheteur ou de toute autre personne ou entité pour la perte ou les dégâts causés ou prétendument causés, directement ou indirectement par les machines, y compris, et ce de façon non limitative, en cas de dommages directs, spéciaux, consécutifs ou accessoires résultant de l'utilisation ou du fonctionnement de la marchandise ou de toute violation de cette garantie.
Nonobstant les limites et garanties ci-dessus, la responsabilité du fabricant, en vertu des présentes, pour des dommages subis par l'acheteur ou d'autres, ne pourra dépasser le prix de la marchandise.*
- 3.04. *Aucune poursuite découlant d'une violation alléguée de la présente garantie ou de transactions dans le cadre de celle-ci ne peut être intentée plus d'un (1) an après la cause.*

4. DIVERS

- 4.01. *McCONNEL Ltd peut renoncer au respect de l'une quelconque des dispositions de la présente garantie, mais aucune renonciation ne sera considérée comme une renonciation à toute autre disposition.*
- 4.02. *Si une des dispositions de la présente garantie enfreint une loi en vigueur et est jugée inapplicable, la nullité de ladite disposition ne doit pas invalider les autres dispositions du présent document.*
- 4.03. *Les lois en vigueur peuvent prévoir des droits et avantages pour l'acheteur en plus de ceux décrits dans le présent document.*

McConnel Limited



Pour la sécurité et les performances...

LISEZ TOUJOURS LE MANUEL D'ABORD



McCONEL LIMITED

**Temeside Works
Ludlow
Shropshire
England**

**Téléphone : +44 (0)1584 873131
www.mcconel.com**



En ligne avec notre politique d'amélioration constante, cette publication sera mise à jour périodiquement ; pour garantir que vous ayez accès à la version la plus récente de ce manuel, veuillez visiter la bibliothèque de manuels sur notre site Web où une version « à jour » peut être consultée en ligne ou téléchargée. Pour accéder aux manuels, utilisez le code QR ci-contre ou l'adresse Web ci-dessous ;

<https://my.mcconel.com/service/pdf-manuals/pdf-operator-manuals/remote-control-technology-manuals/>

TABLE DES MATIÈRES

Informations générales	1
Description de la machine.....	2
Identification de la machine	2
Caractéristiques et spécifications	3
Spécifications techniques	4
Information de sécurité	5
Livraison de la machine	9
Vue d'ensemble de la machine.....	10
Compartiment moteur	10
Boutons d'arrêt d'urgence.....	11
Dispositifs de sécurité et arrêt d'urgence	12
Module de télécommande.....	13
Commandes par manette	13
Ecran LCD.....	14
Bouton d'arrêt d'urgence	14
Démarrage/arrêt du moteur	14
Régime moteur (tr/min).....	14
Bouton de compensation de direction	15
Vitesse des chenilles (Régulateur)	15
Interrupteur de commande de rotor	15
Avec moteur éteint.....	15
Bouton d'appariement et changement d'écran	15
Fonctionnement de l'écran.....	17
Vérifications avant utilisation.....	22
Démarrage et arrêt du moteur	24
Synchronisation de la machine et de la télécommande.....	24
Démarrage du moteur	24
Arrêt du moteur.....	24
Arrêt d'urgence	25
Régime du moteur (tr/min).....	25
Retour automatique et démarrage.....	25
Conduite & manoeuvre	26
Déplacement en marche avant et en marche arrière.....	26
Contrôle de direction	26
Compensation de direction.....	27
Commande de hauteur de coupe	27
Plateau de coupe.....	28
Hauteur de coupe	28
Préréglage de hauteur de coupe	28
Activation de la hauteur de coupe préréglée	28
Blocage des rotors.....	28
Position et distance d'utilisation	30
Précautions relatives à la zone de travail.....	31

Utilisation	32
Équipement de sécurité recommandé	32
Conditions d'éclairage pour le travail.....	32
Protection des chenilles.....	32
Freins.....	34
Remorquage d'urgence	34
Garage de la machine	34
Carburant.....	35
Réservoirs de carburant.....	37
Entretien	38
Huile moteur	38
Capacité et type d'huile	38
Niveau d'huile du moteur	38
Dépose des cartouches de filtre	39
Nettoyage des cartouches de filtre	39
Rotors.....	40
Lames.....	40
Remplacement des lames	40
Courroies	41
Accès aux courroies	41
Courroies et poulies – Identification (construit ► 2023)	41
Tension de courroie.....	41
Accès aux courroies	42
Courroies et poulies – Identification (construit 2023►)	42
Tension de courroie.....	42
Courroie de rotor – réglage de tension	43
Courroie de générateur – réglage de tension	43
Chenilles.....	44
Remplacement des chenilles.....	44
Procédure de dépose des chenilles.....	44
Procédure d'installation des chenilles.....	45
Réglage de tension de chenille	45
Contrôle de la tension des chenilles.....	45
Ventilateurs de refroidissement de l'inverseur	46
Chargement de la batterie de la télécommande	46
Filtre à carburant en ligne	46
Système de contrôle des émissions	47
Fusibles et Relais	48
Nettoyage et stockage	48
Dépannage	49
Horaire d'entretien	53

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Lisez ce mode d'emploi avant d'installer ou d'utiliser la machine ou un accessoire. Si vous avez le moindre doute, contactez votre revendeur local ou le service d'assistance de McConnel pour obtenir de l'aide.

Utilisez uniquement des « Pièces d'origine McConnel » sur du matériel et des machines McConnel

DÉFINITIONS : *Les définitions suivantes s'appliquent dans l'ensemble de ce manuel :*

⚠ DANGER

DANGER : *alerte sur une situation dangereuse qui entraînera la mort ou une blessure grave en cas de non-respect.*

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : *alerte sur une situation dangereuse qui pourrait entraîner la mort ou une blessure grave en cas de non-respect.*

⚠ ATTENTION

ATTENTION : *alerte sur une situation dangereuse qui pourrait entraîner un endommagement de la machine et/ou du matériel en cas de non-respect.*

REMARQUE

REMARQUE : *informations spécifiques ou générales considérées comme importantes ou utiles.*

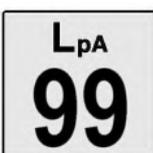
GAUCHE ET DROITE : *ces termes s'appliquent à la machine lorsqu'elle est installée sur un tracteur et vue de l'arrière ; ces termes s'appliquent également aux références du tracteur.*

PLAQUE SIGNALÉTIQUE

Toutes les machines sont dotées d'une plaque signalétique qui contient des informations importantes liées à la machine, y compris un numéro de série unique utilisé à des fins d'identification.

Remarque : les images présentées dans ce manuel sont fournies uniquement à titre d'instruction et d'information et peuvent ne pas illustrer les composants dans leur totalité. Dans certains cas, les images peuvent avoir un aspect différent de la machine réelle ; lorsque c'est le cas, la procédure générale sera essentiellement la même. E&OE.

NIVEAU SONORE



LpA = cette valeur indique le niveau sonore maximal perçu par l'opérateur à une distance de 1 m de la machine.



LwA = cette valeur indique le niveau sonore à l'extérieur de la machine et désigne le bruit perçu par les personnes qui se trouvent au voisinage de la zone de travail.

DESCRIPTION DE LA MACHINE

Le McConnel Robocut S300 est une tondeuse compacte tout-terrain télécommandée avec une capacité de coupe bidirectionnelle pour des performances élevées et une coupe et un déchetage efficaces de l'herbe et de la végétation herbeuse.

La machine comporte un moteur à essence puissant Vanguard de 28 CV (21 kW) avec une consommation de carburant et des émissions faibles qui, lorsqu'il est associé à sa propulsion électrique hybride, offre un fonctionnement en douceur sur tous types de terrain, y compris des pentes pouvant aller jusqu'à 55°.

Le S300 est contrôlé grâce à un module de télécommande numérique de précision qui donne à l'utilisateur la liberté d'utiliser la machine dans des zones difficiles et dangereuses à des distances pouvant atteindre 150 m.

La machine ne doit être utilisée que pour effectuer les tâches pour lesquelles elle est conçue ; toute utilisation à une autre fin pourrait être dangereuse pour les personnes et endommager la machine.

IDENTIFICATION DE LA MACHINE

Une plaque signalétique est installée à l'arrière de la machine à l'emplacement illustré ci-dessous.

Il est conseillé aux propriétaires de conserver une copie du numéro de série tel qu'il est indiqué sur la plaque signalétique et de toujours donner le numéro de série lors de la commande de pièces de rechange ou pour rechercher des informations ou des conseils d'entretien.



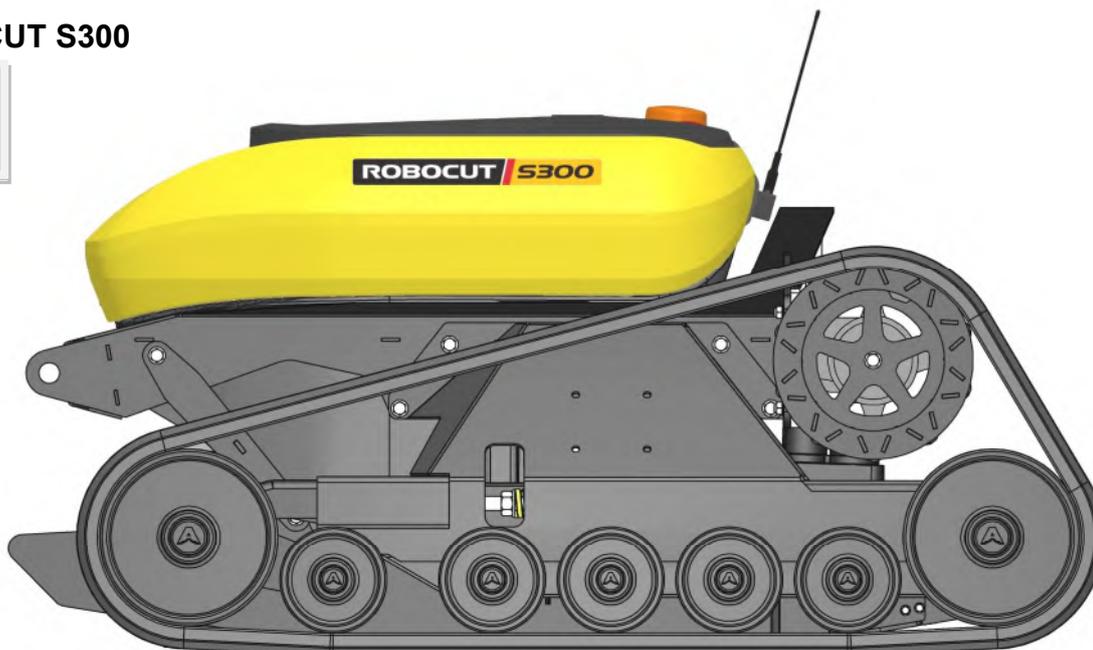
RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA MACHINE ET AU REVENDEUR

Prenez note des numéros de série et des coordonnées du revendeur ici. Donnez toujours les numéros de série lors de la commande de pièces de rechange ou pour rechercher des informations et/ou des conseils d'entretien.	
Numéro de série de la machine :	Date d'installation :
Numéro de série du moteur :	
Détails sur le modèle de la machine :	
Nom et succursale du revendeur :	
Adresse du revendeur :	
N°. de téléphone du revendeur :	
Adresse électronique du revendeur :	

CARACTÉRISTIQUES ET SPÉCIFICATIONS

ROBOCUT S300

28CV



- Moteur à essence Vanguard de 28 CV (21 kW).
- Carrosserie totalement enveloppante.
- Ensemble transporteur à chenilles.
- Chenilles entraînées par moteur électrique.
- Capacité à fonctionner sur des pentes pouvant aller jusqu'à 55°.
- Réglage de hauteur de coupe par télécommande (de 25 à 150 mm).
- Préréglage de hauteur automatique.
- Rotors jumelés à arrêt rapide.
- Système de tension de chenilles.
- Fonctionnement télécommandé jusqu'à 150 m.
- Télécommande totalement proportionnelle.
- Limiteur de vitesse.
- Répartition 50/50 du poids.
- Écran utilisateur.
- Compatible avec le GPS.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Moteur	4 temps, 2 cylindre (OHV), refroidissement à air
Puissance	28 CV / 21 kW
Type de carburant	Essence
Entraînement des chenilles	Moteurs électriques
Vitesse de déplacement	8 km/h
Freins	Système de freinage à circuit court
Pression au sol	2 800 kg/m ²
Nb. de rotors	2
Entraînement des rotors	Entraînement par courroie avec embrayage freiné
Vitesse de rotation d'arbre de rotor	3 114 tr/min
Lames de coupe par rotor	2 lames aspirantes et 2 lames de coupe supérieure
Superficie couverte (<i>approx.</i>)	5 000 m ² /h à 5 km/h
Commandes	Télécommande à double manette
Plage de commande	150 m
Température de service ambiante	-5 à +40 °C
Niveau sonore	L _{WA} = 107 dB
Lubrification de roulement	Roulement scellé
Poids	480 kg
Hauteur de coupe	Min. 25 mm / Max. 150 mm
Largeur de coupe	1,120 mm
Angle de travail	0 à 55 ° (<i>si les conditions le permettent</i>)

INFORMATION DE SÉCURITÉ



Lire le manuel avant d'utiliser la machine

Cette machine peut être extrêmement dangereuse – entre de mauvaises mains, elle peut tuer ou mutiler. Il est par conséquent impératif tant pour le propriétaire que pour l'opérateur de la machine de lire la section ci-après pour garantir qu'ils sont totalement sensibilisés aux dangers qui existent ou peuvent exister et qu'ils comprennent pleinement leurs responsabilités par rapport à l'utilisation et au fonctionnement de la machine.

L'opérateur de cette machine est responsable non seulement de sa propre sécurité mais également de celles d'autres personnes qui peuvent se trouver à proximité immédiate de la machine ; en tant que propriétaire, vous êtes responsable des deux.

Lorsque la machine n'est pas utilisée, elle doit être garée en lieu sûr sur un sol plan et ferme avec l'alimentation coupée.

Au cas où une défaillance est détectée quant au fonctionnement de la machine, elle doit être arrêtée immédiatement et ne pas être utilisée à nouveau jusqu'à ce que la défaillance ait été corrigée par un technicien qualifié.

- ⚠** *Avant de démarrer la machine, l'opérateur doit lire et comprendre tous les aspects de l'utilisation et de l'entretien de la machine comme cela est présenté dans ce manuel.*
- ⚠** *La machine ne doit être utilisée que par un adulte responsable qui est familiarisé avec tous les aspects d'une utilisation en toute sécurité.*
- ⚠** *Ne pas utiliser la machine sous l'influence d'alcool ou de drogue.*
- ⚠** *La machine ne doit pas être utilisée par des enfants ou des personnes non autorisées.*
- ⚠** *Les opérateurs doivent connaître la signification de tous les autocollants présents sur la machine et la télécommande, et relatifs à l'utilisation et à la sécurité.*
- ⚠** *Les opérateurs doivent connaître la procédure pour arrêter normalement la machine ainsi la procédure correcte pour utiliser le bouton d'arrêt d'urgence.*
- ⚠** *Ne pas essayer d'utiliser la machine si le bouton d'arrêt d'urgence est endommagé ou défectueux.*
- ⚠** *Ne jamais utiliser la machine avec une protection de sécurité absente ou défectueuse.*
- ⚠** *Les opérateurs doivent s'entraîner à l'utilisation sur un terrain plat et dégagé pour se familiariser avec la conduite et les manœuvres de la machine avant d'essayer d'utiliser cette dernière sur un sol en pente.*
- ⚠** *Les opérateurs doivent s'entraîner à manœuvrer la machine autour d'obstacles, sans que les rotors ne tournent, avant d'utiliser la machine à des fins de travail.*
- ⚠** *Ne jamais utiliser la machine si la visibilité est bloquée ou gênée par des obstacles comme des véhicules, des bâtiments, des clôtures, etc. ; passer à une position ne*

présentant aucun danger et où il est possible d'avoir une vue claire et complète de la machine.

- ⚠ Ne jamais utiliser la machine en se tenant directement sur la trajectoire du déplacement.*
- ⚠ Ne pas utiliser la machine sur des tas de sable, de gravier ou autres matériaux meubles similaires.*
- ⚠ N'utiliser la machine que dans de bonnes conditions d'éclairage.*
- ⚠ Ne jamais démarrer ou faire tourner la machine dans une zone ou un bâtiment fermé.*
- ⚠ Veiller à maintenir la propreté de la machine pour éviter des accumulations de matières sèches qui peuvent s'enflammer au contact de composants chauds.*
- ⚠ Ne jamais se tenir directement sous une machine qui est en fonctionnement ou garée sur une pente.*
- ⚠ Actionner toujours la manette de commande lentement ; des mouvements brusques ou rapides peuvent provoquer une « ruade » de la machine et une perte de contrôle.*
- ⚠ Lors d'une utilisation de la machine avec les rotors en fonctionnement, l'opérateur doit rester hors de danger à au moins 5 m de distance de la machine ; toujours arrêter les rotors avant de s'approcher de la machine.*
- ⚠ Lors de l'utilisation de la machine, l'opérateur doit se placer dans une position qui offre une visibilité optimale de la totalité de la zone de travail.*
- ⚠ Ne jamais laisser sans surveillance une machine dont le moteur tourne ; toujours arrêter le moteur et couper l'alimentation.*
- ⚠ Toujours arrêter et couper le moteur de la machine si des personnes ou des animaux pénètrent dans la zone de travail ; ne pas redémarrer la machine jusqu'à ce qu'ils se trouvent à une distance raisonnable.*
- ⚠ Ne jamais utiliser la machine pour effectuer des tâches pour laquelle elle n'est pas conçue.*
- ⚠ Ne jamais monter sur la machine ni permettre à d'autres personnes de le faire.*
- ⚠ Maintenir les enfants à l'écart d'une machine au travail ou en fonctionnement à tout moment ; arrêter immédiatement la machine si des enfants se trouvent à proximité immédiate.*
- ⚠ Ne jamais laisser des enfants jouer sur la machine ou à proximité de celle-ci, même si elle est garée.*
- ⚠ Toujours inspecter la zone de travail avant l'utilisation et retirer les pierres, le verre, le métal, les fils de fer ou autres objets étrangers qui sont dangereux. Des obstacles dangereux qui ne peuvent pas être déplacés doivent être « repérés » convenablement pour pouvoir être facilement évités.*
- ⚠ Prendre des précautions spéciales lors d'une utilisation de la machine sur des pentes ou un sol irrégulier ; il y a un risque accru de projection d'objets par le matériel rotatif lors d'un travail dans ces conditions.*
- ⚠ La machine peut être utilisée sur des pentes allant jusqu'à 55° sous réserve que la surface est sèche et ferme.*
- ⚠ En cas de renversement d'une machine, il convient d'utiliser une grue ou un treuil adéquat pour la rétablir ; maintenir toutes les personnes à distance raisonnable avant et pendant la récupération.*
- ⚠ Ne pas utiliser la machine par temps de brouillard ou de gel car cela présente un risque accru d'accident.*
- ⚠ Prendre des précautions spéciales lors d'un travail à proximité immédiate de câbles électriques ; dans certaines circonstances, l'utilisation de la machine sous des lignes électriques aériennes peut entraîner une perte du signal radio, ce qui provoque une désactivation du moteur.*

- ⚠ *Ne pas utiliser la machine à proximité de véhicules ou de propriétés lorsqu'il y a risque d'endommagement par des objets éjectés accidentellement par l'unité de coupe.*
- ⚠ *Il incombe à l'utilisateur de protéger les personnes qui se trouvent à l'intérieur ou à proximité de la zone de travail.*
- ⚠ *Lors de travaux d'entretien ou de réparation de la machine, personne ne doit se trouver sous cette dernière lorsqu'elle est soulevée à moins qu'elle ne repose fermement sur des rampes ou des supports adéquats.*
- ⚠ *Ne jamais essayer d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation sur la machine pendant qu'elle est en fonctionnement ; toujours arrêter le moteur, couper l'alimentation et retirer la clé de contact de la télécommande.*
- ⚠ *Lors du transport de la machine sur un autre véhicule ou une remorque, le moteur doit être coupé et la machine doit être calée et fixée à l'aide de cordes ou de chaînes adéquates.*
- ⚠ *Vérifier régulièrement l'état des lames de coupe ainsi que de leurs fixations ; ne jamais utiliser une machine avec des lames endommagées ou absentes ou des fixations desserrées.*
- ⚠ *Toujours nettoyer la machine après utilisation ; si les composants de la machine sont chauds, les laisser refroidir jusqu'à une température ne présentant aucun danger avant le nettoyage. Ne jamais utiliser de produits chimiques à base de solvants pour le nettoyage.*
- ⚠ *Lors d'une utilisation dans des conditions de poussière excessive, il peut s'avérer nécessaire d'arrêter la machine régulièrement pour retirer toute accumulation de poussière sur les composants qui pourrait provoquer une surchauffe.*
- ⚠ *Veiller à couper le moteur et à mettre l'interrupteur d'arrêt d'urgence sur la position « off » (arrêt) avant de faire le plein.*
- ⚠ *Tester l'interrupteur d'arrêt d'urgence avant chaque période de travail pour vérifier qu'il fonctionne correctement.*
- ⚠ *Ne jamais laisser la machine et la télécommande sans surveillance au même endroit ; des personnes non autorisées pourraient démarrer et utiliser la machine.*
- ⚠ *Les travaux d'inspection, de réparation ou d'entretien de la machine ne doivent être réalisés qu'avec la machine arrêtée et la clé de contact de la télécommande retirée.*
- ⚠ *Toujours porter un équipement de sécurité adéquat lors de la réalisation de travaux de réparation ou d'entretien sur la machine.*
- ⚠ *Les rotors doivent toujours être arrêtés lors de manœuvres hors de la zone de travail.*

Aspects spécifiques relatifs au feu et au carburant

- ⚠ *Éteindre les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'inflammation.*
- ⚠ *Utiliser uniquement des récipients agréés pour carburant.*
- ⚠ *Ne pas retirer les bouchons de réservoir ni ajouter du carburant lorsque le moteur est en fonctionnement ou que la machine est chaude. Dans la mesure du possible, faire le plein de la machine avant le travail lorsque le moteur est froid. En cas de ravitaillement pendant le travail, couper le moteur et le laisser refroidir avant de remplir les réservoirs.*
- ⚠ *Ne pas ravitailler en carburant à l'intérieur ou dans des espaces clos.*
- ⚠ *Ne pas entreposer la machine et/ou des récipients de carburant là où il y a des flammes nues ou des étincelles.*
- ⚠ *Ne pas faire le plein de la machine là où il y a des flammes nues ou des étincelles.*
- ⚠ *Au cas où du carburant a été déversé, ne pas essayer de démarrer la machine jusqu'à ce que le déversement ait été nettoyé et que les vapeurs de carburant se soient dissipées.*
- ⚠ *Pour éviter le risque d'incendie : maintenir la machine exempte de toute accumulation d'herbe, de feuilles ou autres débris ; nettoyer tous les déversements d'huile ou de*

carburant et retirer les débris imbibés de carburant ; laisser la machine refroidir avant de l'entreposer.

Équipement de protection individuelle (EPI)

Nous recommandons le port de l'équipement de protection individuelle suivant pendant l'utilisation et/ou la maintenance de cette machine ; combinaison, chaussures de sécurité, lunettes de sécurité, protection auditive, casque de sécurité, gants protecteurs, protection respiratoire, protège-tibias, genouillères.



Bien que les informations présentées ici couvrent une vaste gamme de sujets liés à la sécurité, il est impossible de prédire chaque éventualité qui est susceptible de se produire dans des circonstances différentes pendant l'utilisation de cette machine. Aucun conseil donné ici ne peut remplacer le « bon sens » et une « vigilance totale » à tout moment mais il contribuera beaucoup à une utilisation de votre machine McConnel en toute sécurité.



L'utilisation, la réparation et l'entretien de ce matériel peuvent vous exposer à des produits chimiques, dont l'essence, le gazole, les lubrifiants, des produits pétroliers, des gaz d'échappement, du monoxyde de carbone et des phtalates, qui sont réputés dans l'état de Californie pour causer le cancer,

des malformations congénitales et autres effets néfastes liés à la reproduction. Pour minimiser l'exposition, éviter de respirer les gaz d'échappement, ne pas faire tourner le moteur au ralenti à moins que cela ne soit nécessaire, effectuer les travaux de réparation du véhicule dans une zone bien ventilée, et porter des gants ou se laver fréquemment les mains lors de travaux sur le véhicule. Les bornes de batterie et les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés du plomb, produits chimiques qui sont réputés dans l'état de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales et autres effets néfastes liés à la reproduction. Pour plus de renseignements, visiter www.P65Warnings.ca.gov. Ce site Internet, géré par l'Office of Environmental Health Hazard Assessment (bureau d'évaluation des risques environnementaux et sanitaires) californien, fournit des renseignements sur ces produits chimiques et la façon dont les personnes peuvent y être exposées.

LIVRAISON DE LA MACHINE

Robocut S300 sont livrées prêtes à l'emploi et dotées de tous les lubrifiants et fluides nécessaires à l'exception du carburant. Avant utilisation, tous les matériaux d'emballage doivent être retirés et la machine doit être complètement inspectée ; s'il y a le moindre signe d'endommagement ou si des composants sont absents, cela doit être signalé immédiatement à votre fournisseur/revendeur.

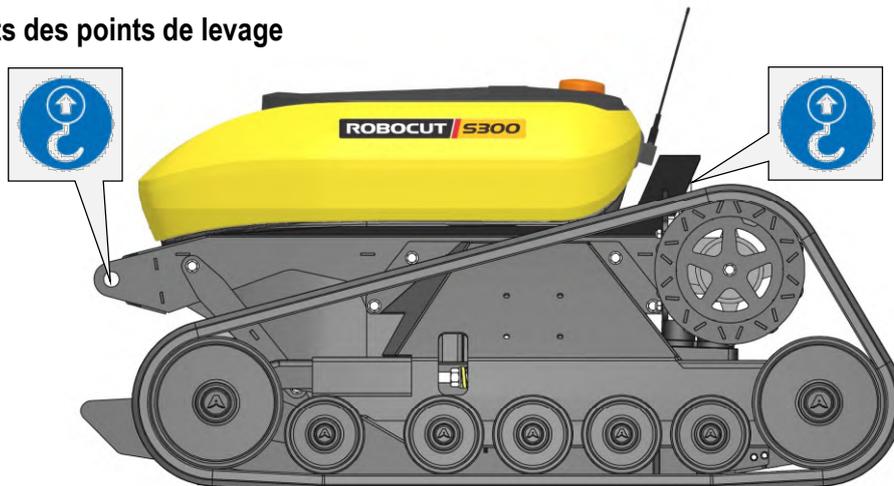
Articles fournis de série :

- Machine avec récepteur installé.
- Module émetteur de télécommande avec pack de batterie.
- Pack de batterie de réserve.
- Chargeur de batterie.
- Ceinture pour module de télécommande.
- Manuel d'utilisation.

Manutention de la machine

La machine est dotée de 4 points de levage qui permettent de la soulever avec un matériel de levage par le dessus. Veiller à ce que le matériel utilisé n'entre pas en contact avec les panneaux de carrosserie de la machine ni ne les endommage pendant la procédure de levage ; utiliser des palonniers si nécessaires. Le plateau doit être placé en position complètement abaissée lors du levage de la machine avec un appareil de levage aérien.

Emplacements des points de levage



Matériel de levage

Un matériel de levage par le dessus adéquat avec une charge maximale utile (CMU) de plus de 500 kg doit être utilisé pour la manutention de la machine.

Veiller à ce que la machine soit maintenue équilibrée et de niveau à tout moment pendant la procédure de levage.

Tous les opérateurs et observateurs doivent rester à une distance raisonnable de la machine soulevée.

⚠ DANGER

Maintenir toutes les personnes à une distance raisonnable de la machine soulevée.

⚠ DANGER

Le levage de la machine doit toujours se faire sur un site plan et ferme.

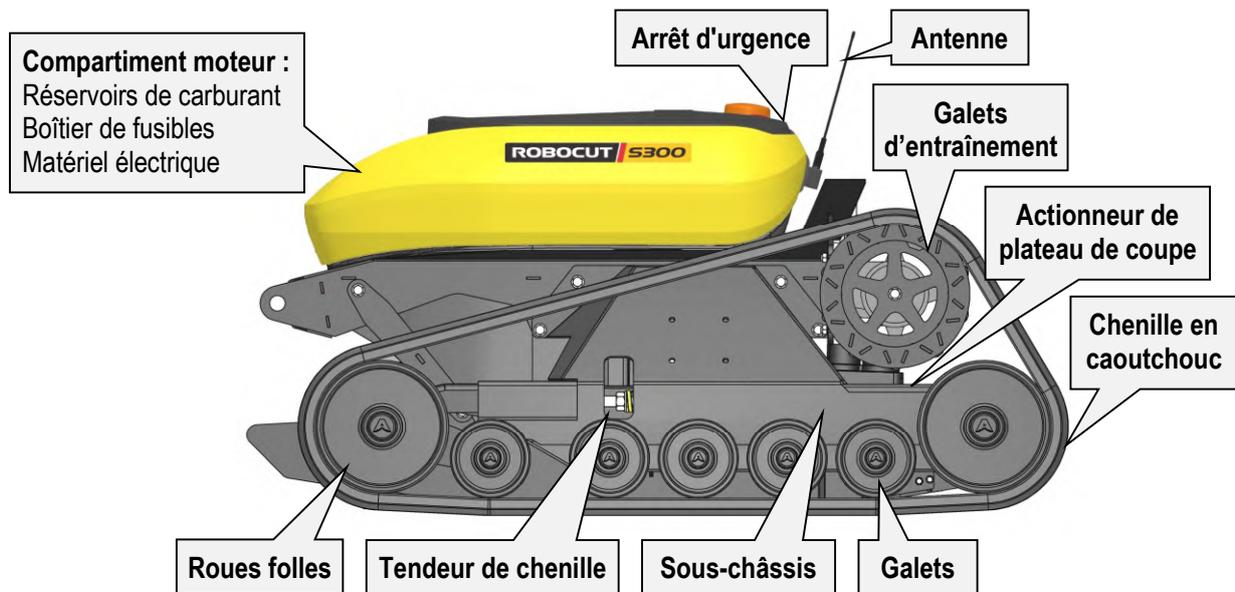
Transport de la machine

Les points de levage de la machine peuvent également être utilisés comme points d'ancrage ; il convient d'utiliser ces positions pour arrimer la machine lors de son transport sur des véhicules ou des remorques à plate-forme.

⚠ ATTENTION

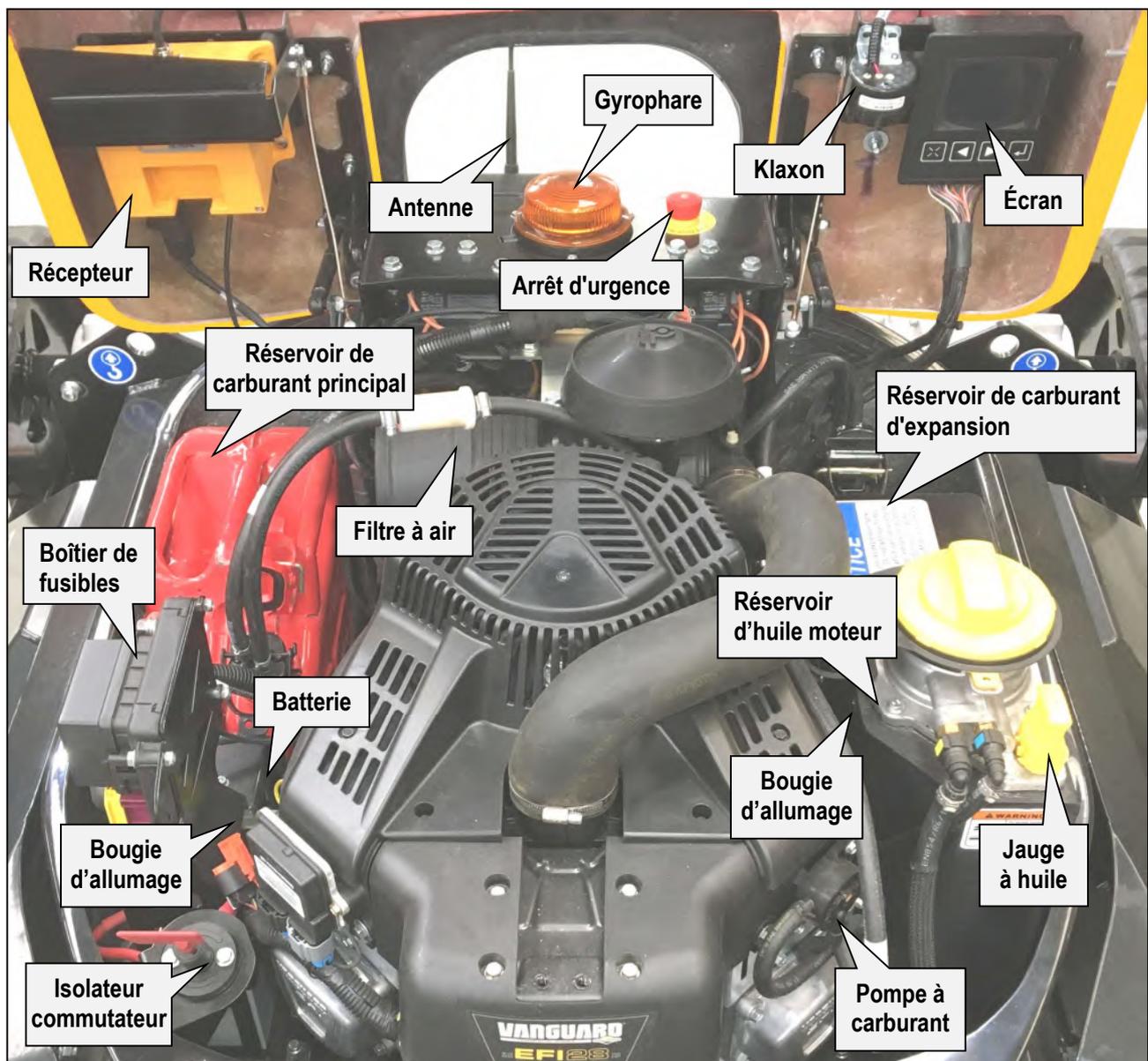
La machine doit être fermement arrimée à tout moment lors de son transport sur un véhicule.

VUE D'ENSEMBLE DE LA MACHINE



COMPARTIMENT MOTEUR

Identification des composants



BOUTONS D'ARRÊT D'URGENCE

Emplacement des boutons d'arrêt d'urgence

Les boutons d'arrêt d'urgence sont situés sur le dessus de la machine à l'arrière du compartiment moteur et sur le module de télécommande.

Le bouton d'arrêt d'urgence de la machine joue également le rôle d'interrupteur principal marche-arrêt pour la machine ; il s'allume lorsque l'alimentation de la machine est allumée (arrêt d'urgence désactivé). Si le bouton d'arrêt d'urgence est activé, le voyant du bouton s'éteint et l'alimentation de la machine est coupée

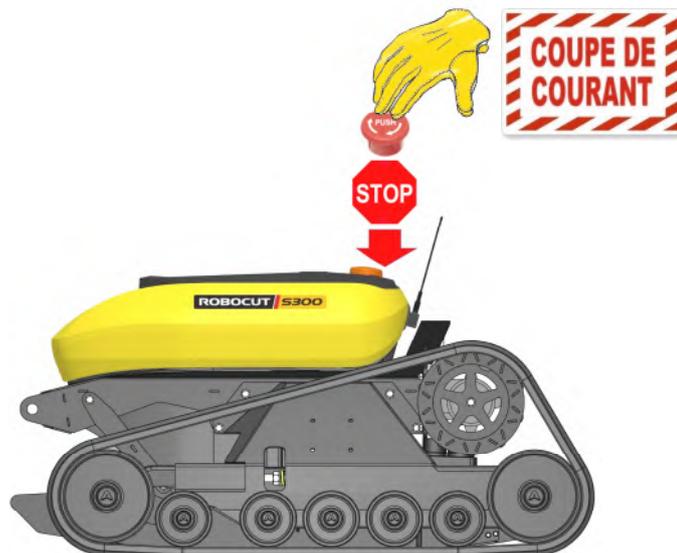


⚠ ATTENTION

Les boutons d'arrêt d'urgence sont fournis pour une utilisation en cas d'urgence uniquement ; ils ne sont pas destinés à être utilisés comme méthode d'arrêt du moteur pendant une utilisation normale.

Interrupteur principal marche-arrêt

Il est important que le bouton d'arrêt d'urgence de la machine (bouton marche-arrêt) soit toujours sur la position d'alimentation coupée (arrêt d'urgence activé) lorsque la machine n'est pas utilisée, et ce tant pour des raisons de sécurité que pour conserver la charge de la batterie.



⚠ IMPORTANT

TOUJOURS activer le bouton d'arrêt d'urgence pour couper l'alimentation de la machine lorsque cette dernière n'est pas utilisée.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ ET ARRÊT D'URGENCE

Fonctionnalités automatiques de sécurité en cas d'urgence

Comme la machine est actionnée par télécommande et que l'utilisateur ne la contrôle pas « physiquement », des fonctionnalités spécifiques de sécurité ont été incorporées pour protéger l'opérateur, les tierces personnes et la machine elle-même, à savoir :

SITUATION DE DANGER/RISQUE	AUTOMATIQUE DE SÉCURITÉ
Machine au-delà de la zone de réception du signal ou blocage du signal radio	ARRÊT D'URGENCE activé
Défaillance du signal radio	ARRÊT D'URGENCE activé
Autre machine fonctionnant sur la même fréquence dans la zone	ARRÊT D'URGENCE activé

Fonctionnalité manuelle de sécurité en cas d'urgence

Outre les fonctionnalités automatiques de sécurité présentées ci-dessus, l'opérateur peut immédiatement arrêter tous les mouvements de la machine et couper le moteur en appuyant sur l'un des boutons d'arrêt d'urgence ; ces derniers sont situés sur le module de télécommande et sur le dessus de la machine.

Dans tous les cas ci-dessus, l'arrêt d'urgence de la machine prend au maximum 0,2 s à partir de l'exécution de la commande automatique ou manuelle et les événements suivants se produisent :

- Le mouvement de la machine ainsi que ses activités et fonctions sont immédiatement arrêtés.
- Le moteur est coupé immédiatement.

Remarque : après une utilisation de l'arrêt d'urgence, la machine cesse complètement de fonctionner ; pour regagner les fonctions et poursuivre l'utilisation, le bouton d'arrêt d'urgence doit être réinitialisé et un redémarrage normal doit être effectué.



Le voyant du bouton d'arrêt d'urgence de la machine s'éteint lorsque le bouton est actionné (activé). Le bouton d'arrêt d'urgence de la machine s'allume lorsque la fonction est désactivée.

Dans le cas peu probable d'un dysfonctionnement des déplacements

Si les mouvements de la machine s'effectuent d'une façon inattendue et/ou incorrecte, suivre les instructions ci-dessous :

- 1) Relâcher la manette de contrôle de mouvement en marche avant/arrière – la commande est dotée d'une position zéro automatique ; lorsqu'elle est relâchée, elle revient automatiquement à la position centrale (arrêt), ce qui arrête le mouvement des chenilles.
- 2) Appuyer sur le bouton d'arrêt d'urgence du module de télécommande.



Ne pas s'approcher de la machine si elle est en mouvement.

- 3) Appuyer sur le bouton d'arrêt d'urgence de la machine.
- 4) Mettre la clé de contact du module de télécommande sur la position OFF (*sens antihoraire*) et retirer la clé.

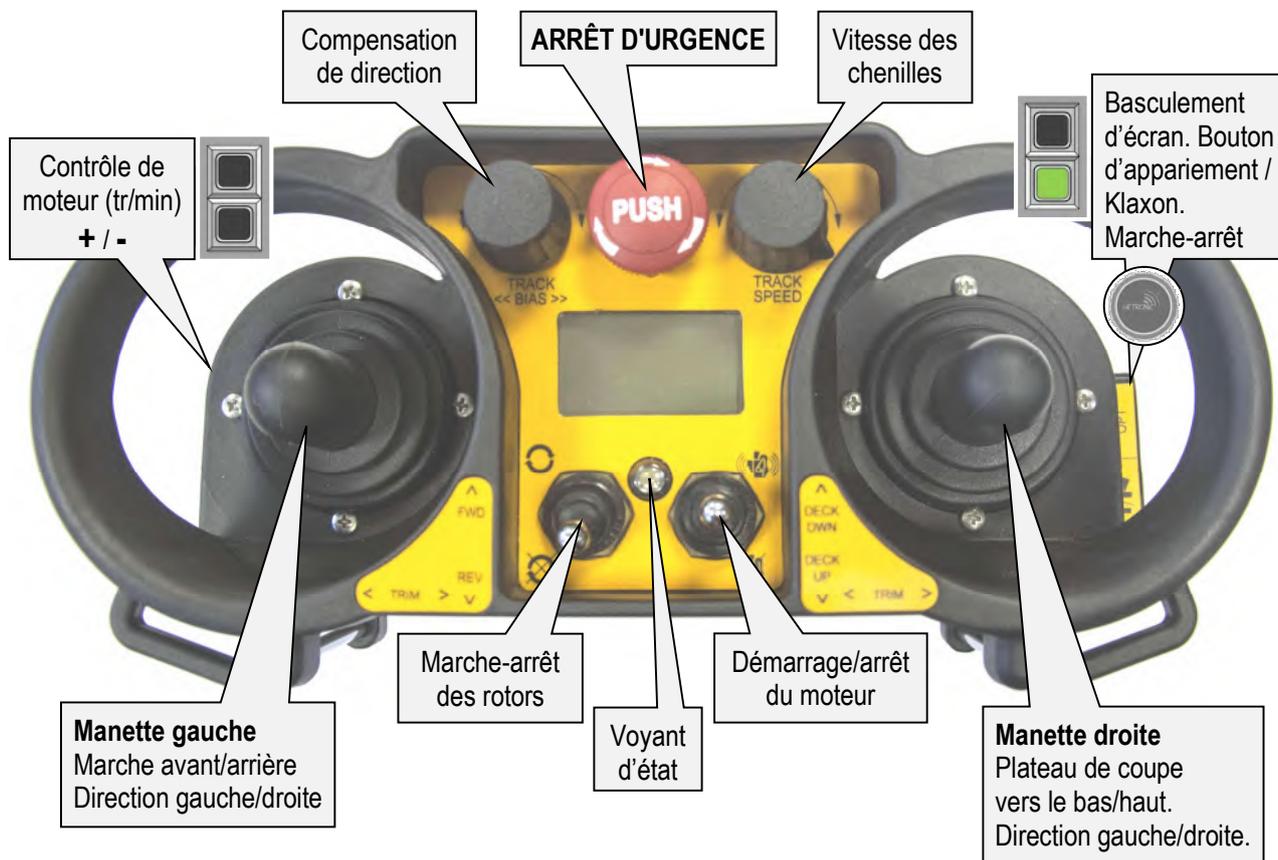
Contactez votre revendeur autorisé ou le service d'assistance de McConnel ; ne pas essayer d'utiliser la machine avant de rechercher des conseils.

MODULE DE TÉLÉCOMMANDE

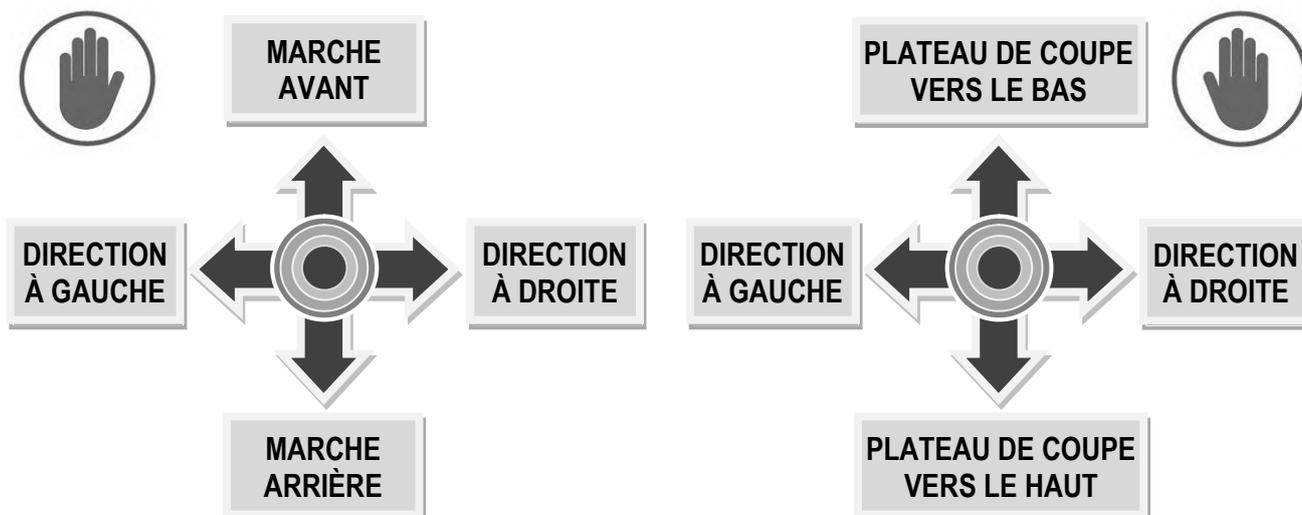
⚠ DANGER

Les opérateurs doivent porter un équipement de protection individuelle à tout moment pendant l'utilisation de la machine et se tenir dans une position de fonctionnement sûre avec une vue dégagée sur la machine et la zone de travail.

Identification des commandes



Commandes par manette

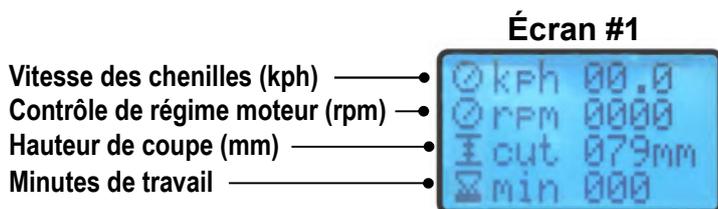


REMARQUE : La direction peut se contrôler en utilisant soit la manette de droite soit la manette de gauche ; si les manettes sont actionnées simultanément dans des directions opposées, la manette de droite à la priorité pour éviter des commandes conflictuelles.

Module de commande – Utilisation des fonctions

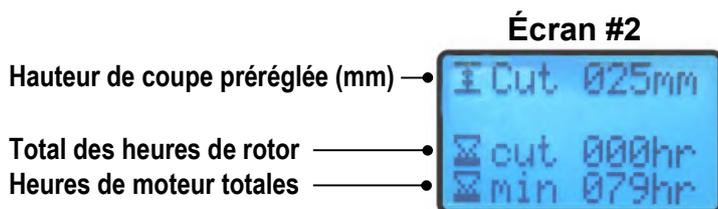
Écran LCD

Indique les renseignements suivants :



Le compteur de minutes n'indique que la période d'utilisation actuelle ; si le module de commande est éteint, le compteur de minutes revient à zéro.

Appuyez sur le bouton **OPT**  pour basculer entre les écrans



La hauteur de coupe pré réglée peut être défini selon la préférence de l'utilisateur ; cette valeur est alors la hauteur sur laquelle le plateau de coupe passe automatiquement lorsque la manette de commande de hauteur est actionnée pendant 2 secondes. Continuer à actionner la manette si la hauteur de coupe souhaitée est différente.

Lors d'une modification de la hauteur de coupe, l'écran affiche la nouvelle valeur après environ 3 secondes.

Consulter la rubrique consacrée à la hauteur de coupe pour plus de détails sur l'utilisation des pré réglages de hauteur de coupe.

Voyant d'état

Indique l'état du module de télécommande :

Allumé en **VERT** = état **CORRECT**.

Allumé en **ROUGE** = état **PROBLÈME**.

Bouton d'arrêt d'urgence



APPUYER sur le bouton pour « **ARRÊT D'URGENCE** ». Tourner dans le sens horaire pour « Réinitialiser ».

Démarrage/arrêt du moteur



DÉMARRAGE du moteur : Maintenez l'interrupteur en position 'UP' jusqu'à ce que le moteur démarre.



L'interrupteur revient automatiquement à sa position centrale lorsqu'il est relâché.



ARRÊT du moteur : maintenir l'interrupteur vers le bas pour arrêter le moteur.

Régime moteur (tr/min)

Contrôle du régime moteur.



Appuyer sur le bouton + : augmentation du régime moteur.

Appuyer sur le bouton - : diminution du régime moteur.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Retour automatique et démarrage » dans la section Démarrage et arrêt du moteur.

Bouton de compensation de direction

Commande de réglage de la compensation d'angle de direction lors d'une utilisation sur un sol en pente.



Compensation de direction vers la gauche : tourner le bouton de commande vers la gauche pour sélectionner la compensation de direction vers la gauche souhaitée.

Aucune compensation de direction : placer le bouton de commande en position centrale.

Compensation de direction vers la droite : tourner le bouton de commande vers la droite pour sélectionner la compensation de direction vers la droite souhaitée.

Vitesse des chenilles (régulateur)

Définit la limitation de vitesse maximale.



Augmentation de la limitation de vitesse maximale : rotation du bouton de commande dans le sens horaire.

Diminution de la limitation de vitesse maximale : rotation du bouton de commande dans le sens antihoraire.

REMARQUE : un réglage plus bas de la vitesse maximale offrira un contrôle de vitesse proportionnellement plus précis.

Interrupteur de commande de rotor

Commande marche-arrêt des rotors.



Rotor activé : basculer l'interrupteur vers le haut pour démarrer le rotor.



Rotor arrêté : basculer l'interrupteur vers le bas pour arrêter le rotor.

Avec Moteur Éteint

Bouton d'appariement et changement d'écran 1 ◀▶ 2 (mode de synchronisation)



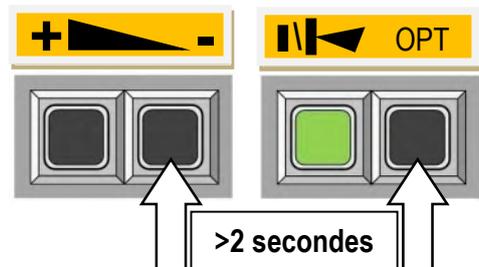
Appuyer sur le bouton ◀▶ : appariement de la machine et du module de télécommande.



Une fois synchronisé : Appuyez sur le bouton OPT pour afficher l'écran 2.

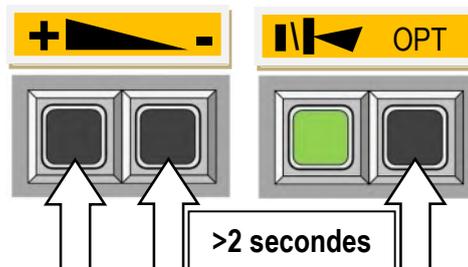
Appuyez sur le bouton ◀▶ pour revenir à l'écran 1.

1) Toggle Unités métriques et impériales 2) Réinitialisation de la minuterie de travail



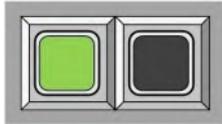
1) Appuyez sur le bouton Vitesse (-) et Option et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes pour basculer entre les unités métriques et impériales.

2) Appuyez sur les boutons Vitesse (+), Vitesse (-) et Option et maintenez-les enfoncés pendant plus de 2 secondes pour réinitialiser la minuterie du travail, les minutes du travail s'affichent en bas de l'écran 1.



Avec Moteur en Marche

Bouton d'avertisseur sonore et actionnement de la hauteur de coupe prédéfinie (mode d'utilisation)



Appuyer sur le bouton  : actionne l'avertisseur sonore (avertissement contrôlé par l'opérateur).

Appuyer sur le bouton  : maintenez enfoncé pendant > 3 secondes pour déplacer l'actionneur de plateau à la hauteur de coupe pré réglée (Régler sur l'écran 2).

FONCTIONNEMENT DE L'ÉCRAN

⚠ AVERTISSEMENT

N'accédez pas à l'écran lorsque le moteur tourne ; les fonctionnalités de l'écran sont en direct et la modification de certains paramètres entraînera un mouvement de la machine

Emplacement de l'unité d'écran



Unité d'écran



Contrôles de l'unité d'écran



Bouton 'Home' (Accueil)



Boutons de navigation



Bouton 'Entrée'



Écran de démarrage

Lorsque la machine est mise sous tension, l'écran affiche l'écran de démarrage McConnell jusqu'à ce que le système soit actif ; lorsque le système de commande est prêt, l'écran d'accueil s'affiche.



Écran d'accueil

L'écran d'accueil affiche les informations suivantes ;

- Puissance du signal à distance
- Date
- Heure
- Heures de travail actuelles
- Heures de fonctionnement du moteur



Appuyez sur le bouton 'Naviguer vers la droite' pour accéder à l'écran du menu des paramètres.



Écran du menu Réglages

Le menu des réglages propose les catégories suivantes ;

- Avertissements et erreurs
- Paramètres de l'heure et de la date
- Réglages de l'utilisateur
- Informations et paramètres de la machine

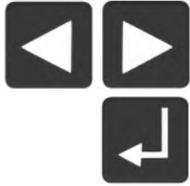


Avertissements et erreurs

L'heure et de la date

Paramètres de l'utilisateur

Informations et paramètres



Utilisez les boutons 'navigation' pour mettre en évidence la catégorie souhaitée.

Appuyez sur le bouton « Entrée » pour accéder au menu sélectionné (en surbrillance).



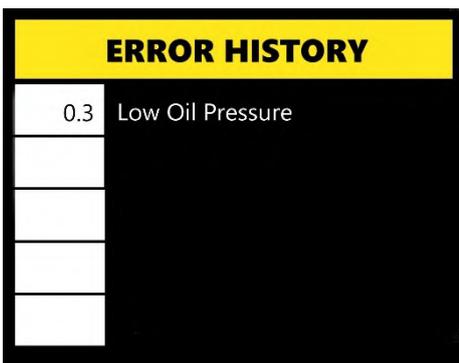
Écran d'avertissements et erreurs

Cet écran affiche les avertissements et les erreurs actuellement actifs.

Si l'écran est vide, la machine ne présente aucune erreur.



Appuyez sur le bouton « Naviguer vers la droite » pour accéder à l'écran de l'historique des avertissements et des erreurs.

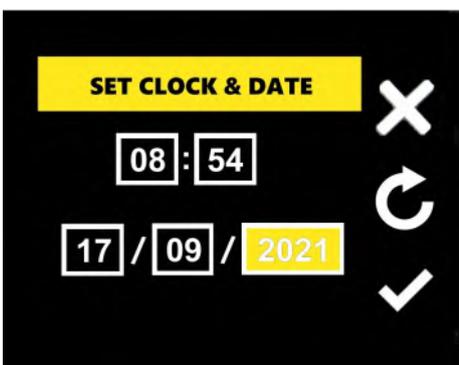


Écran d'historique des avertissements et des erreurs

Cet écran rapporte les avertissements et erreurs passés ; *les 5 avertissements et erreurs les plus récents seront listés.*



Appuyez sur le bouton « Accueil » pour quitter l'écran.



Écran de paramètres de l'heure et de la date

L'écran permet à l'utilisateur de modifier et de régler l'heure et la date ;



Utilisez les boutons de navigation pour mettre en évidence la case de données requise.



Appuyez sur le bouton « Entrée » pour modifier les données dans la case sélectionnée.



Utilisez les boutons « navigation » pour modifier la valeur.



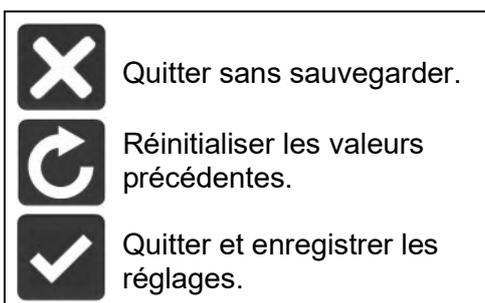
Appuyez sur « Entrée » pour confirmer et enregistrer la modification.

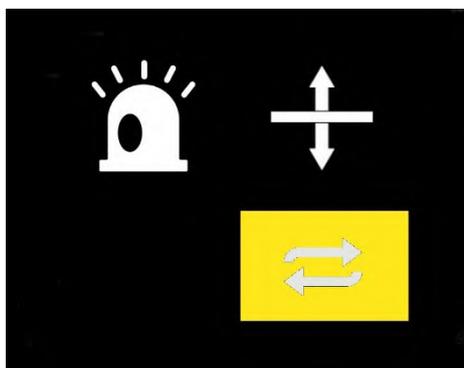


Répétez la procédure ci-dessus pour chaque zone.



Appuyez sur le bouton « Entrée » pour enregistrer les modifications et quitter l'écran.





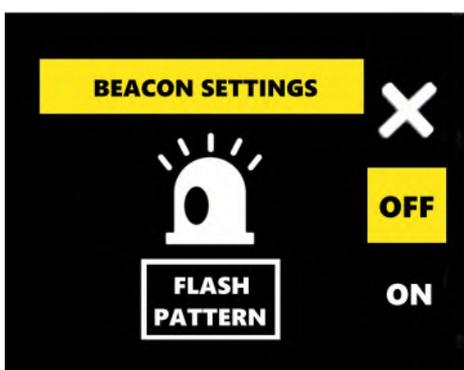
Écran des réglages utilisateur

Cet écran affiche les réglages utilisateur suivants ;

- Paramètres de la balise
- Réglages du plateau de coupe
- Paramètres de permutation de la manette



Naviguez vers la catégorie souhaitée et appuyez sur « Entrée » bouton pour accéder à ces réglages.



Écran des paramètres de la balise

Cet écran propose les réglages suivants ;

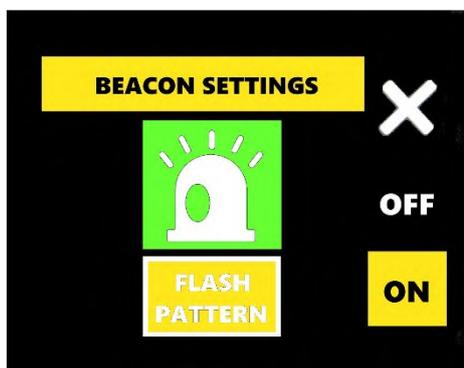
- Balise 'OFF' (éteinte)
- Balise 'ON' (allumée)
- Modèle de flash de la balise



Naviguez pour sélectionner l'option requise.



Appuyez sur 'Entrée' pour activer l'option.



Options du modèle de clignotement de la balise

La balise doit être sur 'ON' (allumée) pour pouvoir modifier le « modèle de clignotement ».



Naviguez pour sélectionner 'MODELE DE CLIGNOTEMENT'.



Appuyez sur 'Entrée' pour modifier le modèle de clignotement.



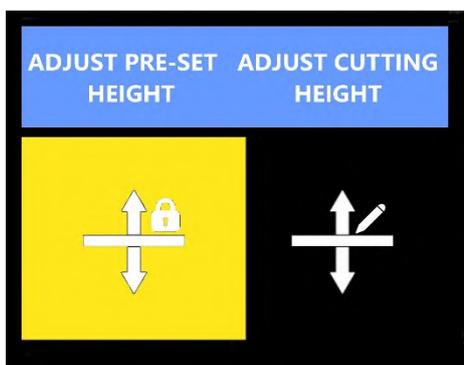
Utilisez les boutons « navigation » pour faire défiler les modèles ; balise clignotante changements simultanés.



Lorsque le motif de clignotement souhaité est en cours, appuyez sur le bouton « Entrée » pour activer ce modèle.



Appuyez sur le bouton « Accueil » pour quitter l'écran.



Écran des réglages du plateau de coupe

Cet écran propose les réglages suivants ;

- Réglage de hauteur prédéfini
- Réglage de la hauteur de coupe



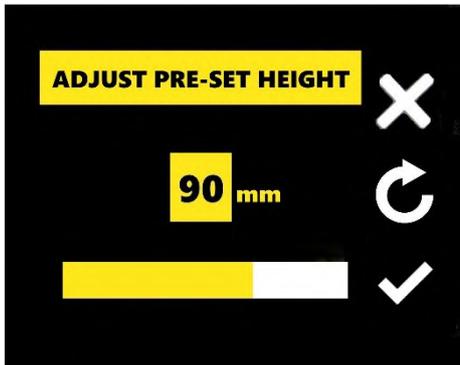
Utilisez les boutons de « navigation » pour sélectionner la catégorie.



Appuyez sur le bouton « Entrée » pour accéder aux réglages.

REMARQUE

La hauteur de coupe prédéfinie et la hauteur de coupe peuvent être ajustées et réglées par l'utilisateur via l'écran de l'opérateur ou directement à partir de la télécommande ; reportez-vous à la section Plateau de coupe du manuel pour plus de détails sur la modification des réglages via l'unité de commande.



Écran de réglage de hauteur prédéfinie

Cet écran permet à l'utilisateur de modifier la hauteur de coupe prédéfinie à n'importe quel valeur entre 25 et 150 mm.



Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner la hauteur actuelle indiquée à l'écran.



Appuyez sur le bouton 'Entrée' pour permettre la modification.



Utilisez les boutons de « navigation » pour modifier la valeur à la hauteur de coupe pré-réglée requise.



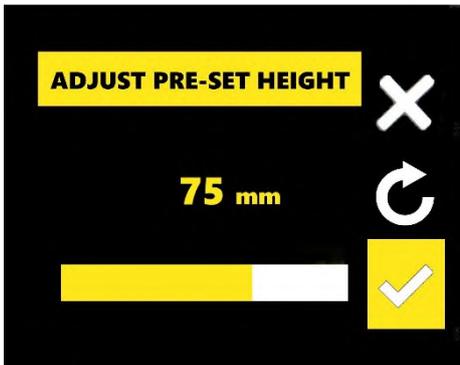
Appuyez sur le bouton « Entrée » pour quitter l'édition.



Naviguez jusqu'à l'icône « Coche ».

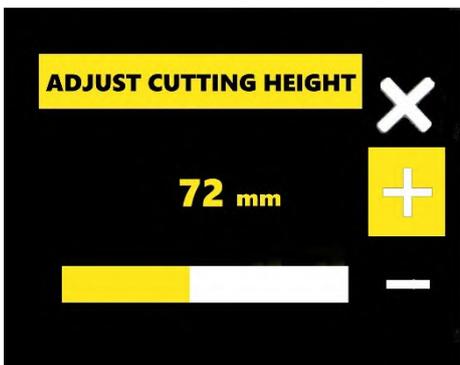


Appuyez sur le bouton « Entrée » pour enregistrer la modification et quitter l'écran.



⚠ AVERTISSEMENT

Lors du réglage de la « Hauteur de coupe » suivante, la machine elle-même changera de position en hauteur en ligne avec les réglages effectués à l'écran ; les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils restent à l'écart des composants mobiles à tout moment pendant l'exécution de cette procédure.



Écran de réglage de la hauteur de coupe

Cet écran permet à l'utilisateur de régler la hauteur de coupe sur une valeur comprise entre 25 et 150 mm.



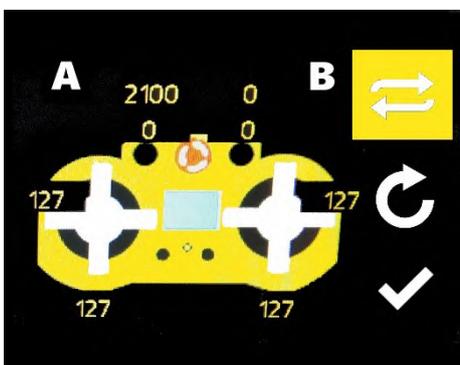
Utiliser les boutons de 'Navigation' pour sélectionner les icônes « + » ou « - » sur l'écran.



Appuyez sur le bouton « Entrée » à plusieurs reprises pour modifier le réglage de la hauteur ; le plateau se déplacera à l'unisson.



Appuyez sur « Accueil » pour enregistrer et quitter l'écran.



Écran des paramètres de permutation de la manette

Cet écran permet à l'utilisateur d'intervertir les fonctions de contrôle avant et arrière des manettes.



Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner l'icône « intervertir » sur l'écran.



Appuyez sur le bouton 'Entrée' pour intervertir les fonctions des manettes; de « A/B » à « B/A » ou vice-versa.

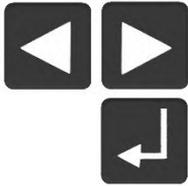
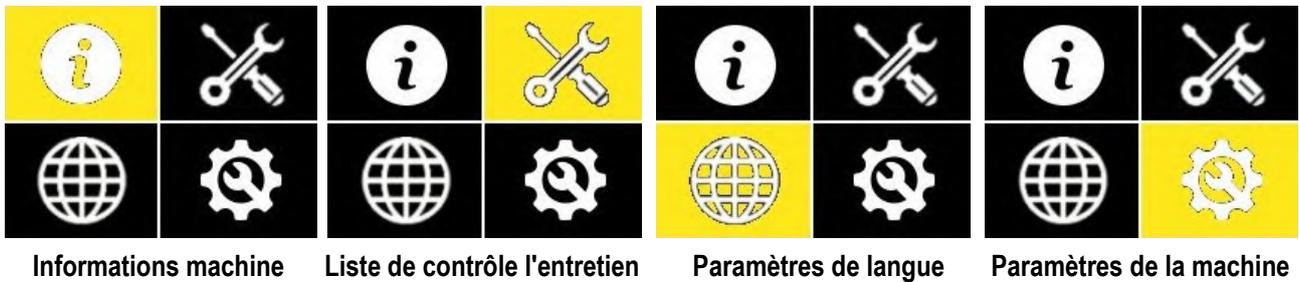


Naviguez jusqu'à l'icône « Coche ».



Appuyez sur 'Entrée' pour sauvegarder et quitter l'écran.

Fonctions retour et avance de la manette
Par défaut : A Déplacement / B Plateau
Mode interverti : A Plateau / B Déplacement



Utilisez les boutons de « navigation » pour sélectionner la catégorie.

Appuyez sur le bouton 'Entrée' pour accéder à cet écran.

MACHINE INFORMATION

SOFTWARE: **Robocut RC28** 2v07-006
 FIRMWARE: 2.75

SEVCON GEN4 DATA

SERIAL NUMBER: XXXXXXXX
 DATE OF MANUFACTURE: 2021



Écran d'information sur la machine

Cet écran fournit les informations suivantes ;

- Version du logiciel
- Version du firmware
- Informations sur le contrôleur
- Numéro de série de la machine
- Date de fabrication de la machine
- Code QR pour un accès direct aux manuels du S300

DAILY SERVICE CHECKS

The following checks should be made daily before using the machine;

Check all safety guarding is in good condition and fitted correctly.
 Check nuts and bolts for tightness, retighten if required.
 Check oil and fuel levels, replenish if required.
 Check filters - clean or replace if required.
 Check rotors for damage or missing blades, replace if required before use.

Écran de la liste de contrôle de maintenance quotidienne

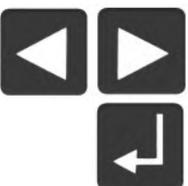
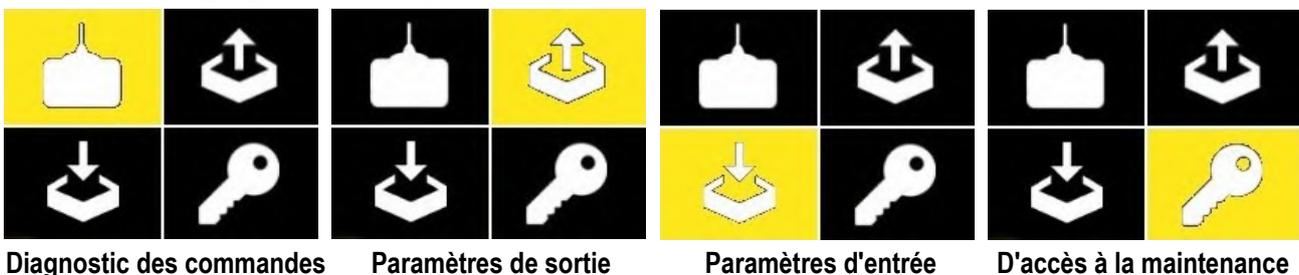
Cet écran fournit une liste des contrôles de maintenance que les utilisateurs doivent effectuer quotidiennement avant d'utiliser la machine.



Écran des paramètres de langue

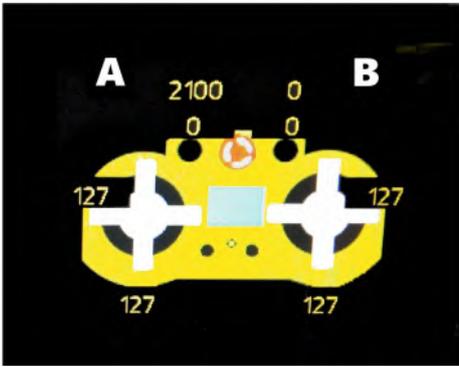
Actuellement non disponible, les fichiers de langue anglaise (britannique) standard sont installés.

Écrans de réglages et de rapports de la machine



Utilisez les boutons de « navigation » pour sélectionner la catégorie.

Appuyez sur le bouton 'Entrée' pour accéder à cet écran.



Écran de diagnostic du contrôle

Cet écran est utilisé à des fins de diagnostic des signaux pour tester et signaler si chaque contrôle fonctionne correctement.

Si un dysfonctionnement de l'unité de commande est suspecté, les utilisateurs doivent contacter leur revendeur local ou le service après-vente McConnell qui peut demander l'accès à cet écran afin d'effectuer des tests et de faire un rapport sur les données affichées.

⚠ AVERTISSEMENT Le test des commandes dans ce cas doit être effectué avec le **MOTEUR ÉTEINT**.

VEHICLE OUTPUTS	
DECK ACTUATOR POSITION	905
THROTTLE POSITION	1960
BATTERY VOLTAGE	13.3
GENERATOR VOLTAGE	0
MOTOR TORQUE	0 0
MOTOR TEMP	0 0
MOTOR CAP VOLTS	0.0 0.0
CURRENTS	0.0 0.0
HEATSINK TEMP	0 0

Écran des sorties du véhicule

Écran de rapport d'informations pour les sorties de véhicules.



En appuyant sur le bouton 'Entrée' dans cet écran, vous pourrez passer de l'écran de sortie à celui d'entrée.



Appuyez sur le bouton « Accueil » pour quitter l'écran.

VEHICLE INPUTS	
SPEED	0
LINE CONTACTOR	0
THROTTLE VOLTS	0
STEER ANGLE	0

Écran des entrées du véhicule

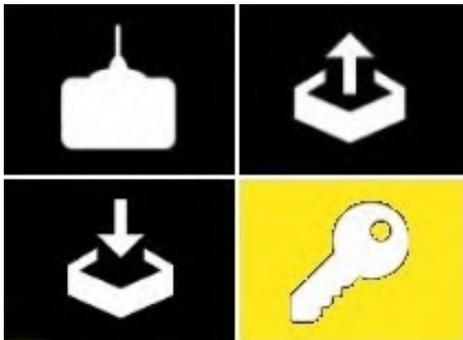
Écran de rapport d'information pour les entrées du véhicule.



Le fait de basculer sur le bouton 'Entrée' dans cet écran vous permettra de basculer entre les écrans d'entrée et de sortie.



Appuyez sur le bouton « Accueil » pour quitter l'écran.



Paramètres de maintenance : Accès usine et revendeurs uniquement

Le menu Paramètres de maintenance est une zone protégée par un mot de passe, réservée aux revendeurs agréés et à l'usine.



VÉRIFICATIONS AVANT UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT Les contrôles et inspections de la machine doivent tous s'effectuer sur la machine garée sur un sol ferme et plan avec le moteur arrêté et le bouton d'arrêt d'urgence de la machine activé (alimentation coupée).

Les vérifications suivantes doivent se faire chaque jour avant d'utiliser la machine :

- Vérifier que toutes les protections de sécurité sont en bon état et installées correctement.
- Vérifier le serrage des écrous et boulons et resserrer si nécessaire.
- Vérifier le niveau d'huile et de carburant, faire l'appoint si nécessaire.
- Vérifier les filtres – nettoyer ou remplacer si nécessaire.
- Vérifier les rotors matériel fixé pour contrôler qu'il n'y a pas de lames endommagées ou absentes, remplacer si nécessaire avant utilisation.
- Vérifiez que la machine est exempte de débris.

DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR

⚠ ATTENTION

Avant d'essayer de démarrer le moteur, veillez à avoir lu et bien compris le manuel et respecté toutes les instructions de sécurité concernant l'utilisation du moteur et de la machine.

⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur ne doit être démarré qu'en plein air, jamais dans un lieu fermé.

Avant le démarrage

- Respecter toutes les instructions de sécurité.
- S'assurer que la machine est en plein air et pas dans un environnement clos.
- Vérifier le niveau de carburant et faire le plein si nécessaire.

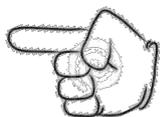
Procédure de démarrage du moteur

Synchronisation de la machine et de la télécommande

Vérifier que les boutons d'urgence sont en position désactivée ; tourner les boutons d'arrêt d'urgence dans le sens horaire pour désactiver la fonction, le bouton d'arrêt d'urgence de la machine doit s'allumer.



Mettre le module de télécommande sous tension en tournant l'interrupteur dans le sens horaire ; le module émet une série de « bourdonnements » et l'écran affiche le symbole « non synchronisé ».



Interrupteur marche-arrêt de télécommande



État non synchronisé



Appuyer sur le bouton VERT situé sur le côté droit du module de télécommande pour appairer ce dernier avec la machine.

Une fois la synchronisation effectuée, l'écran du module de télécommande affiche les informations de l'écran n° 1.



État synchronisé

Démarrage du moteur



Démarrage moteur : maintenir l'interrupteur en position relevée jusqu'à ce que le moteur démarre.



Lorsque le moteur démarre, relâcher l'interrupteur ; ce dernier revient à sa position centrale.

Arrêt du moteur



ARRÊT moteur : maintenir l'interrupteur vers le bas jusqu'à ce que le moteur s'arrête.



Lorsque le moteur s'arrête, relâcher l'interrupteur ; ce dernier revient à sa position centrale.

Lorsque le moteur s'est arrêté, activer le bouton d'arrêt d'urgence de la machine pour couper l'alimentation de cette dernière.

Arrêt d'urgence



Dans des situations d'urgence, le moteur et toutes les fonctions de la machine peuvent être arrêtés immédiatement en appuyant sur un bouton d'arrêt d'urgence.

Les boutons d'arrêt d'urgence sont situés sur le module de télécommande et sur le dessus de la machine à l'arrière du compartiment moteur.

Lorsqu'un bouton d'arrêt d'urgence est actionné (activé), les mouvements et fonctions de la machine cessent tous immédiatement et le moteur est automatiquement arrêté.

Si un bouton d'arrêt d'urgence a été activé, ce bouton doit être réinitialisé avant qu'il soit possible de redémarrer la machine.

Régime du moteur (tr/min)

La machine comporte 2 pré-réglages du régime moteur qui se contrôlent à l'aide des boutons (+) et (-) situés sur le côté gauche du module de télécommande ; les réglages de vitesse sont :

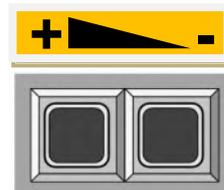
Régime de ralenti : le moteur tourne à bas régime – les chenilles fonctionnent à puissance réduite / le rotor ne s'engage pas.

Régime maximale : le moteur tourne à un régime élevé – les chenilles et le rotor peuvent être actionnés.

Lors du démarrage initial, le moteur tourne au ralenti.

La sélection du régime moteur souhaité s'effectue à l'aide des boutons (+) ou (-).

Pour le travail, le moteur doit être réglé sur le régime maximal.



Retour automatique et démarrage

Le fonctionnement de l'embrayage du rotor et/ou des chenilles fait automatiquement passer le régime du moteur au régime maximal ; le régime du moteur revient automatiquement au régime de ralenti si l'embrayage du rotor est désengagé pendant plus de 5 secondes et/ou si le mouvement des chenilles cesse pendant plus de 5 secondes.

Pour le travail, il est recommandé de mettre l'embrayage du rotor en marche (engagé) avec le moteur tournant au ralenti et de laisser le système passer automatiquement le régime moteur au maximum.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de la machine doit se faire par une personne responsable qui a lu la notice d'utilisation et est familiarisée avec les commandes de la machine et tous les aspects liés à l'utilisation de ce matériel en toute sécurité.

⚠ ATTENTION

Il est préférable que tous les nouveaux opérateurs s'entraînent à l'utilisation de la machine sans que les rotors soient en fonctionnement, dans une zone dégagée ne présentant aucun danger, de façon à se familiariser avec les commandes et les mouvements de la machine.

Déplacement en marche avant et en marche arrière

L'utilisation des mouvements de la machine en marche avant et en marche arrière s'effectue grâce à la **manette gauche** de la télécommande.

Pousser la manette vers l'avant pour déplacer la machine en marche avant.

Tirer la manette vers l'arrière pour déplacer la machine en marche arrière.

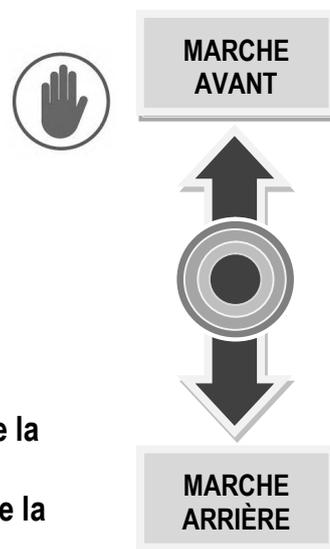
La manette à un fonctionnement proportionnel ; plus l'amplitude de déplacement du levier est grande, plus la machine se déplace vite.

La vitesse maximale disponible est déterminée par la position particulière du bouton de réglage de vitesse des chenilles.



Rotation du bouton dans le sens antihoraire = réduction de la limitation de vitesse maximale

Rotation du bouton dans le sens horaire = augmentation de la limitation de vitesse maximale



REMARQUE :

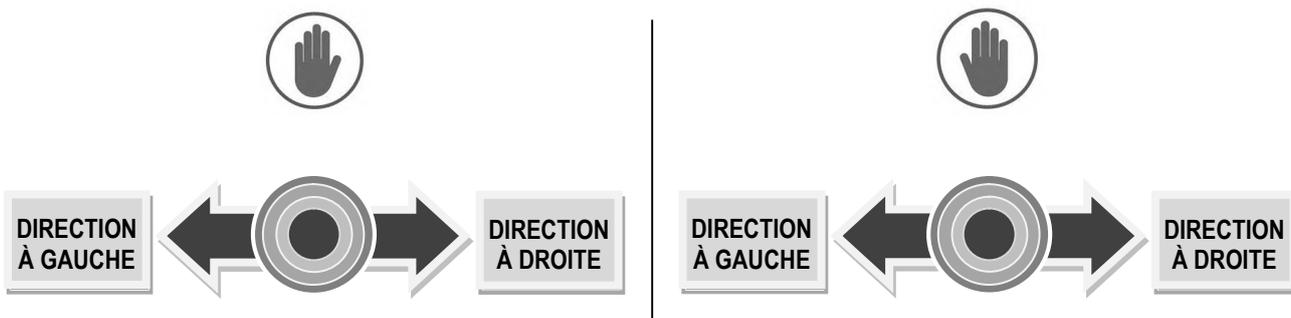
Le déplacement n'est possible que lorsque le moteur tourne à son régime maximal.

Contrôle de direction

L'utilisation des mouvements de la machine vers la gauche et vers la droite s'effectue soit avec la **manette droite** soit avec la **manette gauche** de la télécommande.

Déplacer la manette gauche OU la manette droite vers la gauche pour tourner à gauche.

Déplacer la manette gauche OU la manette droite vers la droite pour tourner à droite.



REMARQUE : Si les manettes sont actionnées simultanément dans des directions opposées, la manette de droite a la priorité.

Compensation de direction

La fonctionnalité de compensation de direction permet à l'opérateur de définir un angle d'inclinaison pour manœuvrer la machine le long de pentes ; le paramétrage et l'ajustement s'effectuent à l'aide du bouton de compensation de direction.



Tourner le bouton de commande vers la gauche pour sélectionner la compensation de direction vers la gauche souhaitée.

Tourner le bouton de commande vers la droite pour sélectionner la compensation de direction vers la droite souhaitée.

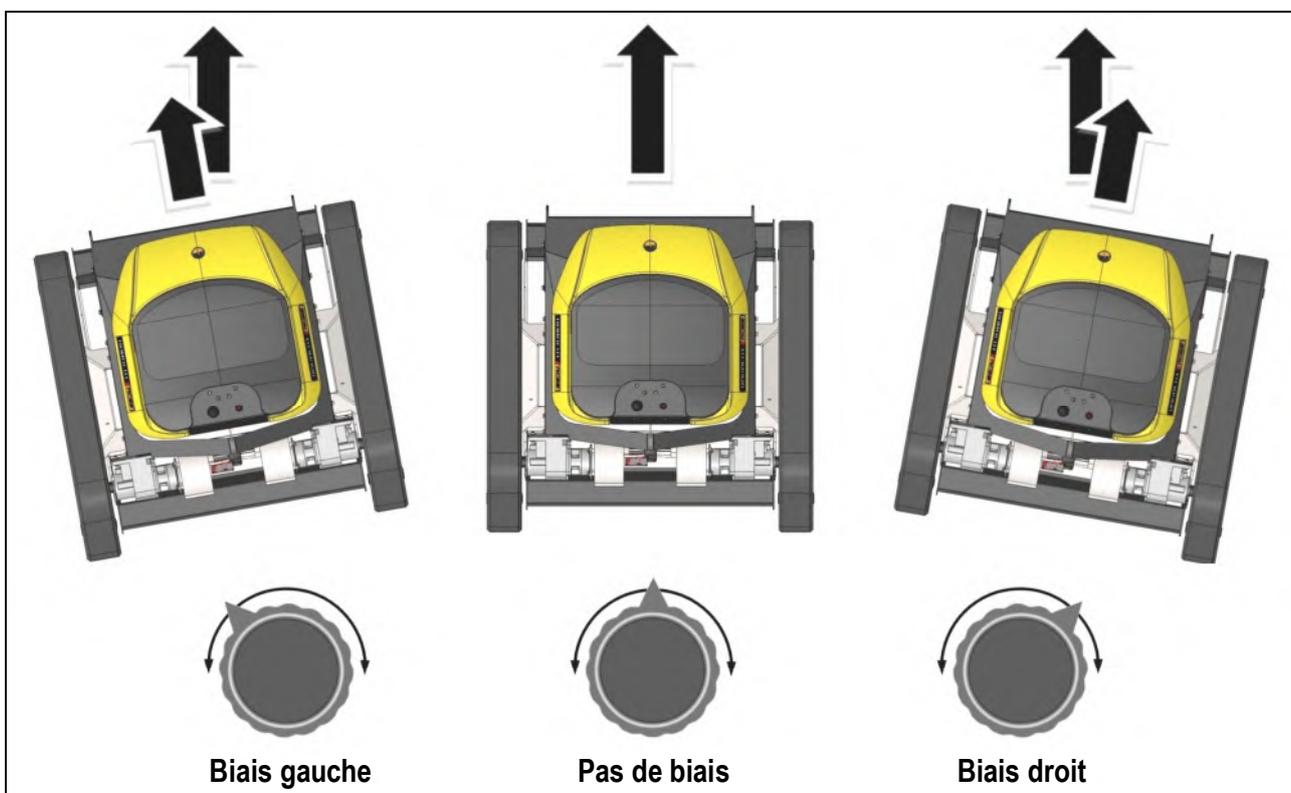
Placer le bouton de commande en position centrale pour désactiver la compensation de direction.

Plus le bouton est tourné dans l'une des directions, plus l'angle de compensation est élevé.

Utilisation avec la compensation

La direction doit toujours être surveillée et contrôlée par l'opérateur de la façon normale mais les corrections de direction requises pour guider la machine seront fortement réduites.

Commande de compensation



Commande de hauteur de coupe

La hauteur du plateau de coupe est contrôlée par le mouvement vers l'avant et vers l'arrière de la **manette droite**.

Déplacer la manette vers l'avant pour diminuer la hauteur de coupe.

Déplacer la manette vers l'arrière pour augmenter la hauteur de coupe.

Sous réserve que cela puisse se faire sans danger, la hauteur de coupe peut se régler lorsque la machine est en mouvement.



DECK
DOWN



DECK
UP

PLATEAU DE COUPE

Hauteur de coupe

La machine peut être réglée pour couper à une hauteur quelconque comprise entre 25 et 150 mm.

La hauteur de coupe sélectionnée doit être celle qui offre le résultat final souhaité. Si le matériau à couper est particulièrement haut ou dense ou s'il provoque un effort excessif de la machine pendant le travail, il est conseillé de commencer à couper à une hauteur élevée et de réduire progressivement cette dernière jusqu'à ce que le résultat final souhaité soit atteint. Dans ces conditions, il est conseillé de réduire la vitesse de déplacement et de préserver la durée de vie de la courroie d'entraînement du rotor.

Préréglage de hauteur de coupe

Les commandes comportent un réglage de hauteur préréglée qui permet à l'utilisateur de définir une hauteur de coupe par défaut sur laquelle la machine revient automatiquement lorsque la manette de commande du plateau de coupe est actionnée vers l'avant pendant 2 secondes puis relâchée.

Définition de la hauteur de coupe préréglée

La procédure d'établissement de la hauteur préréglée est la suivante :

Avec la machine en fonctionnement, appuyer sur le bouton  **OPT** du module de commande pour afficher l'écran n° 2.



Lorsque la hauteur préréglée souhaitée s'affiche, appuyer sur le bouton   pour revenir à l'écran n° 1.

La hauteur de coupe préréglée est à présent définie sur la hauteur que vous avez choisie et le restera jusqu'à ce qu'elle soit changée ultérieurement.

Activation de la hauteur de coupe préréglée

Pour déplacer le plateau à sa hauteur de coupe prédéfinie, appuyez et maintenez enfoncé le bouton  **OPT** pendant > 3 secondes ; la plate-forme se déplacera automatiquement à la hauteur prédéfinie.

Blocage des rotors

Si les rotors viennent à se bloquer pour une raison quelconque pendant l'utilisation, le déplacement vers l'avant s'arrête automatiquement ; ceci est une fonctionnalité de sécurité intégrée conçue pour protéger la machine.

Si un décrochage se produit, la balise clignote, si elle n'est pas déjà allumée, et l'icône de décrochage s'affiche sur l'écran de la télécommande.

Pour rétablir le fonctionnement du rotor, éteignez-le et réduisez le régime du moteur au ralenti en appuyant sur le bouton de régime (-) ; lorsque le moteur tourne au ralenti, appuyez sur le bouton de synchronisation vert pour permettre la reprise de la coupe.

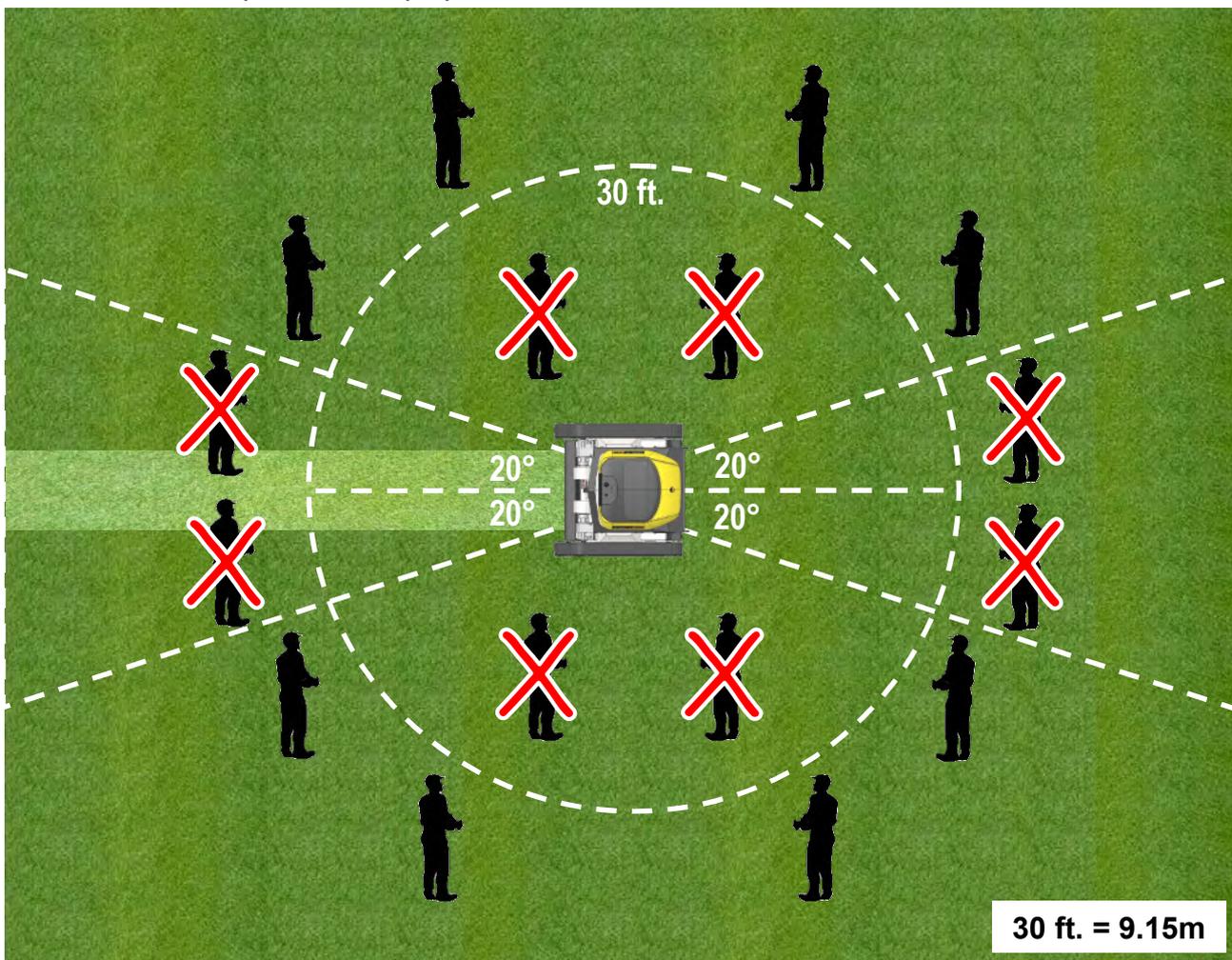
Pour reprendre le mouvement, la manette de commande doit être remise sur sa position centrale avant que tout déplacement supplémentaire à l'aide des commandes soit autorisé.

Si le blocage est dû à un impact avec un objet solide ou impossible à bouger, la machine doit être déplacée en marche arrière à partir de sa position avec le rotor arrêté et la cause du blocage doit être recherchée.

Après un impact de quelque nature que ce soit, la machine doit toujours être inspectée à la recherche de signes d'endommagement, assurez-vous que la machine est éteinte et isolée avant de procéder à une inspection approfondie. Les activités ne doivent continuer que si la machine n'est pas endommagée et peut être utilisée sans danger.

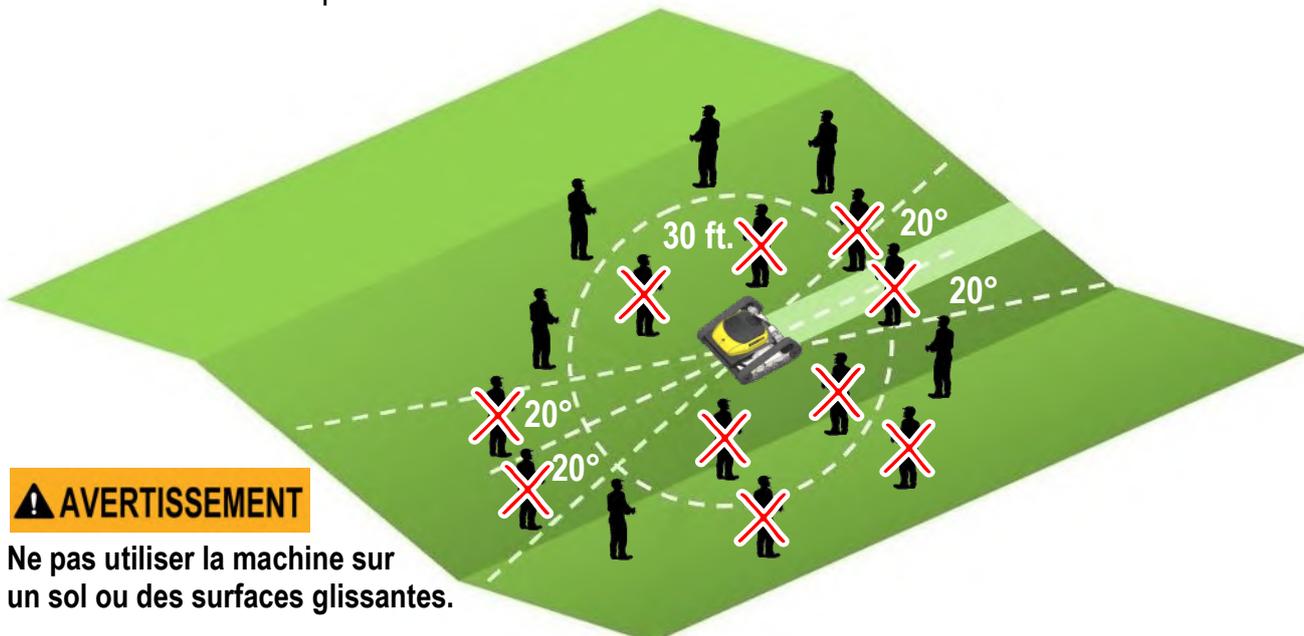
POSITION ET DISTANCE D'UTILISATION

Ne faire fonctionner la machine qu'à partir d'une distance raisonnable et d'une position qui permette d'avoir une vue dégagée de la machine et de la zone de travail. Lors de l'utilisation de cette machine, vous êtes responsable de votre propre sécurité et de celle de toutes les autres personnes qui pénètrent dans la zone de travail.



Travail sur des pentes

Lors d'un travail sur des pentes, ne pas faire fonctionner depuis une position située directement sous la machine ; dans la mesure du possible, il est moins dangereux de se tenir à un endroit adéquat au-dessus de la machine.



⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser la machine sur un sol ou des surfaces glissantes.

PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA ZONE DE TRAVAIL

⚠ AVERTISSEMENT Précautions relatives au travail et à la zone de travail

Les vérifications suivantes doivent être effectuées avant une utilisation dans la zone de travail :

- Inspecter la zone de travail avant les activités ; vérifier s'il y a des corps étrangers comme de grosses pierres, des objets métalliques, des fils de fer, du verre, etc. qui pourraient endommager la machine ou être éjectés par le matériel utilisé, et les retirer s'il y en a. Tout objet qui ne peut pas être déplacé doit être repéré visuellement ou évité.
- S'assurer de l'absence d'animaux et de personnes dans la zone de travail. Ne jamais manœuvrer la machine pour l'introduire dans une zone où vous ne pouvez plus la voir clairement.
- N'utiliser la machine que pour des matières et dans des conditions pour laquelle elle est conçue ; une tentative d'utilisation pour la tâche incorrecte ou au-delà des capacités de la machine est extrêmement dangereuse et risque d'endommager les composants de la machine.
- Lors d'un travail sur des pentes, toujours commencer à partir du bas et travailler en allant vers le haut.
- Ne jamais faire descendre la machine sur une pente qui dépasse ses capacités.
- Ne jamais utiliser la machine sur des pentes ou un terrain où il y a un risque de renversement.
- Passez en revue le site et planifiez les travaux pour respecter des positions d'exploitation sûres.



⚠ ATTENTION N'utilisez jamais la machine d'une manière ou dans des conditions qui exposent la machine à un risque de « retournement ».

En cas de retournement, le moteur doit être arrêté immédiatement et la machine récupérée en toute sécurité à l'aide d'un équipement approprié. N'essayez pas de redémarrer le moteur avant qu'il n'ait été inspecté et vérifié par un technicien de moteur qualifié.

UTILISATION

Équipement de protection individuelle (EPI)

Les opérateurs doivent porter un équipement de sécurité adéquat lors de l'utilisation et/ou de l'entretien de cette machine.



Équipement de sécurité recommandé

- Gants de sécurité
- Chaussures de sécurité
- Protection des yeux
- Combinaison protectrice
- Casque de sécurité
- Protection auditive
- Masque antipoussière
- Protection des tibias et des genoux

Conditions d'éclairage pour le travail



⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser la machine dans des conditions d'éclairage médiocres.

Ne travailler que dans de bonnes conditions d'éclairage ; vous devez avoir une vue dégagée de la machine et de la totalité de la zone de travail à tout moment. Si nécessaire, utiliser un éclairage artificiel adéquat et conforme aux règles et réglementations locales.

Danger d'incendie



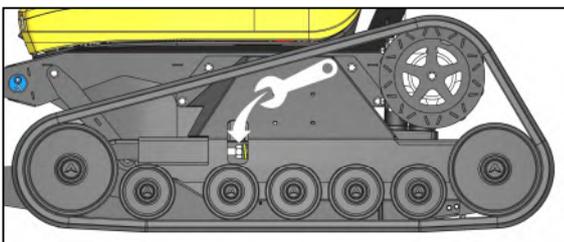
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas fumer à proximité de la machine

Les carburants, les huiles et les lubrifiants sont inflammables - maintenir toute flamme nue à l'écart de la machine à tout moment.

Protection des chenilles

Dans certaines conditions ou circonstances de conduite, il existe un risque accru d'endommagement et/ou de perte des chenilles pendant des manœuvres ; il convient de suivre les conseils suivants pour éviter ou réduire ce risque.



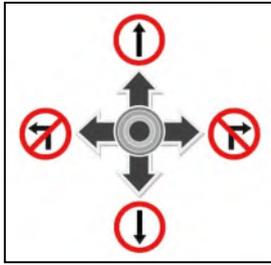
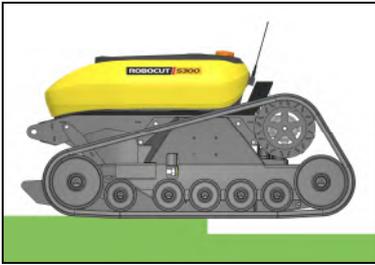
Maintenir une tension correcte des chenilles à tout moment.

Une tension incorrecte des chenilles augmente le risque d'endommagement ou de perte d'une chenille.

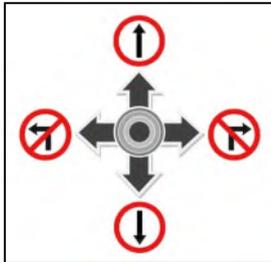


⚠ ATTENTION

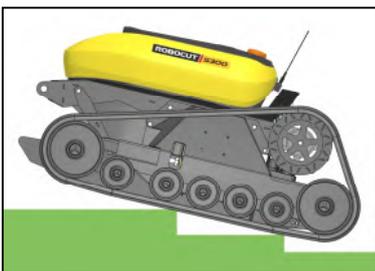
Ne pas effectuer de déplacement le long du bord d'une pente ou sur un sol irrégulier, avec une chenille en position horizontale et l'autre inclinée ou partiellement relevée lorsque la machine se trouve à un angle de plus de 10°. Pour éviter un risque d'endommagement des chenilles, procéder toujours avec les deux chenilles en déplacement sur le même plan horizontal.



ATTENTION Ne pas changer de direction pendant un déplacement sur des bordures, des cailloux ou des surfaces qui présentent des différences de hauteur considérables (*plus de 20 cm*) ; dans ces cas-là, opérer toujours le déplacement perpendiculairement aux obstacles.

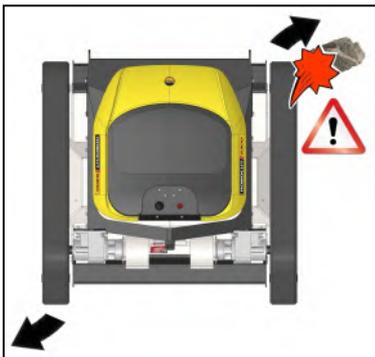


ATTENTION Lors d'une marche arrière en montée, ne pas changer de direction lors du passage de la surface plane à la pente ; si cette manœuvre est inévitable, elle doit être exécutée progressivement.



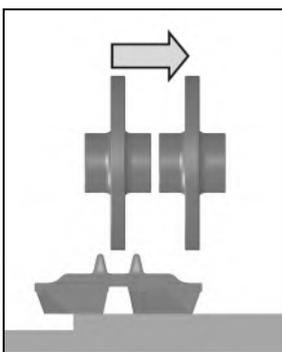
ATTENTION

Lorsque la machine manœuvre au-dessus d'un obstacle, un espace se crée entre les galets de soutien et la chenille – ceci peut déloger la chenille des saillies de guidage. La même situation peut se produire en marche arrière lorsqu'un espace se crée entre le galet de soutien, la roue folle et la bande de guidage.



ATTENTION

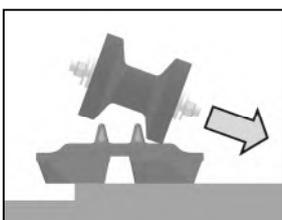
Si la machine change de direction et que la chenille ne peut pas se déplacer de côté en raison de la présence d'un obstacle, la chenille risque d'être endommagée ou de sortir de son guide ; dans la mesure du possible, éviter de tourner la machine si elle se trouve contre un obstacle et, si cela est inévitable, effectuer les manœuvres lentement et progressivement jusqu'à ce que la machine soit éloignée de l'objet.



ATTENTION

Si la machine se déplace en marche arrière dans ces conditions, la chenille risque de sortir de son guide.

Image générique utilisée à titre d'exemple uniquement



ATTENTION

Si un changement de direction de la machine est effectué dans ces conditions, la chenille sort de son guide.

Image générique utilisée à titre d'exemple uniquement

FREINS

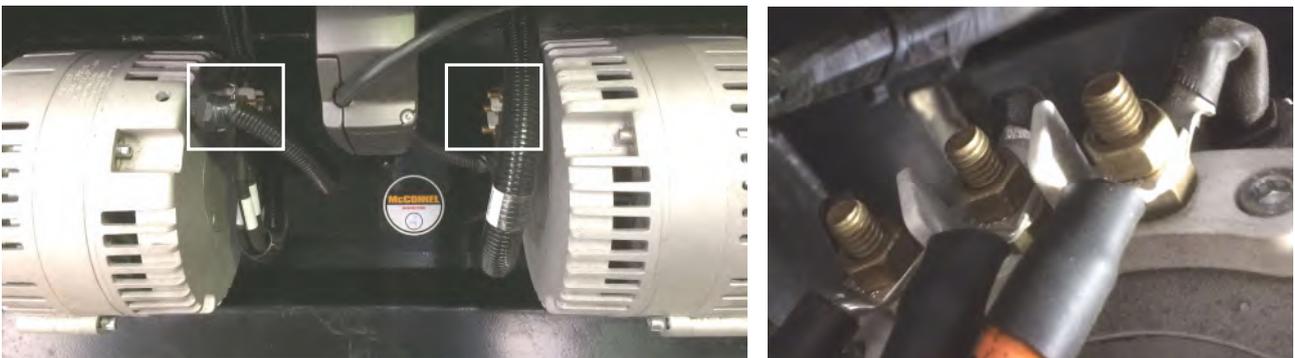
Les mouvements de la machine sont contrôlés par des moteurs de chenilles électriques qui entraînent la machine lorsqu'ils reçoivent une alimentation électrique du générateur ; le mouvement est arrêté en court-circuitant les moteurs, ce qui produit un effet de freinage pour stopper la machine. Si le moteur est coupé ou s'arrête pour une raison quelconque, les moteurs se « bloquent » pour retenir la machine ; si la machine est en montée ou en descente sur une pente, cela peut ne pas arrêter la machine complètement mais cela réduit grandement sa vitesse de roulement, ce qui lui permet de redescendre lentement jusqu'au bas de la pente.

Il est important de ne jamais garer la machine ni la laisser sans surveillance sur une pente ; si la machine doit être arrêtée sur une pente pour une raison quelconque, elle doit être positionnée en travers de la pente et, si nécessaire, calée à l'avant et à l'arrière pour qu'elle puisse pas se déplacer sous son propre poids. Le kit de cales (pièce n° 4009362) est disponible en option si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT Ne jamais se tenir ni laisser d'autres personnes se tenir en aval de la machine lorsqu'elle est située sur une pente.

Remorquage d'urgence

Dans une situation qui nécessite que la machine soit remorquée par un autre véhicule, les trois câbles d'alimentation reliés à chaque moteur de chenille doivent d'abord être débranchés.



Emplacement des câbles d'alimentation des moteurs de chenilles : les 3 câbles d'alimentation de chaque moteur doivent être débranchés pour le remorquage.

Le remorquage de la machine ne doit être effectué que dans une situation d'urgence. Il convient d'utiliser un cadre ou une barre de remorquage rigide fixée aux points de levage situés à l'avant de la machine ; ne jamais utiliser de chaînes ou de cordes pour remorquer la machine.

S'il s'avère nécessaire de remorquer la machine, la distance et la vitesse de remorquage doivent être maintenue à un minimum absolu.

⚠ ATTENTION Ne jamais démarrer ni faire tourner le moteur alors que les câbles d'alimentation des moteurs de chenilles sont débranchés.

Garage de la machine

Lorsque n'est pas utilisée, la machine doit toujours être garée sur un site ferme et plan avec l'alimentation principale coupée. Si la machine est laissée sans surveillance ou entreposée pendant une longue période, elle doit être calée à l'avant et à l'arrière pour éviter le risque de déplacement accidentel.

Il convient de ranger le module de télécommande à un emplacement différent pour protéger la machine d'une utilisation par des personnes non autorisées.



CARBURANT

Type de carburant : essence standard sans plomb pour véhicules à moteur, pouvant contenir jusqu'à 10 % d'éthanol.

Capacité en carburant : 10 litres.

Ne faites le plein de la machine qu'en remplaçant le réservoir primaire rouge ; un réservoir primaire de rechange est fourni avec la machine à cet effet.

Le remplacement du réservoir de carburant primaire doit être effectué sur un site plat et bien ventilé, loin de toute source d'étincelles, de flammes ou de chaleur. L'alimentation des machines doit toujours être coupée (arrêt d'urgence de la machine activé) pendant cette procédure. **N'essayez JAMAIS de remplir un réservoir de carburant primaire in situ sur la machine.**

⚠ DANGER Le ravitaillement en carburant ne doit s'effectuer qu'avec le moteur coupé et une fois qu'il a refroidi. Ne jamais ajouter de carburant à la machine lorsque le moteur est chaud.

Il est conseillé de mettre du carburant dans la machine au début de la journée de travail, lorsque le moteur est froid.

Si le remplacement du réservoir de carburant est nécessaire pendant les travaux, arrêtez toujours le moteur et laissez le moteur et l'échappement refroidir à une température sûre avant de remplacer le réservoir primaire.

Lorsque les durites de carburant sont débranchées du réservoir pour le remplissage, une petite quantité de carburant peut continuer à goutter des conduites. Procéder lentement pour débrancher les durites du réservoir de carburant. Ne pas placer les extrémités des durites de carburant à proximité de surfaces chaudes.

Tout transfert de carburant, vers ou à partir d'un réservoir, doit être effectué à une distance sûre de la machine afin de réduire le risque d'incendie ; mettez toujours le bouchon du réservoir en place lorsque vous portez ou transportez des réservoirs de carburant, même s'ils sont vides.

Avant de remettre le réservoir en place sur la machine, veiller à ce que le capuchon soit correctement installé et que tous les branchements de carburant soient bien serrés. Si des capuchons ou des branchements sont endommagés, il faut les remplacer avant d'utiliser la machine.

Des dispositifs fixes situés sur la face inférieure du capot moteur maintiennent les réservoirs de carburant en place lorsque le capot est fermé. Ne jamais essayer d'utiliser la machine alors que le capot moteur est ouvert ou relevé.





⚠ ATTENTION

Le couvercle du moteur doit être fermé et sécurisé à tout moment lors de l'utilisation de la machine.

RÉSERVOIRS DE CARBURANT

Le S300 est doté de 2 réservoirs de carburant ; un réservoir de carburant « principal » rouge amovible situé sur le côté droit du moteur et un « vase d'expansion » noir semi-amovible situé sur le côté gauche du moteur.

Un réservoir de carburant rouge supplémentaire est également livré avec la machine pour servir de réservoir de carburant « principal » de remplacement pour un ravitaillement en carburant rapide et facile pendant les activités.

Réservoir de carburant (rouge)

Le réservoir de carburant « principal » est destiné au stockage de carburant pour alimenter le moteur. Capacité du réservoir de carburant = **10 litres**.

Vase d'expansion de carburant (noir)

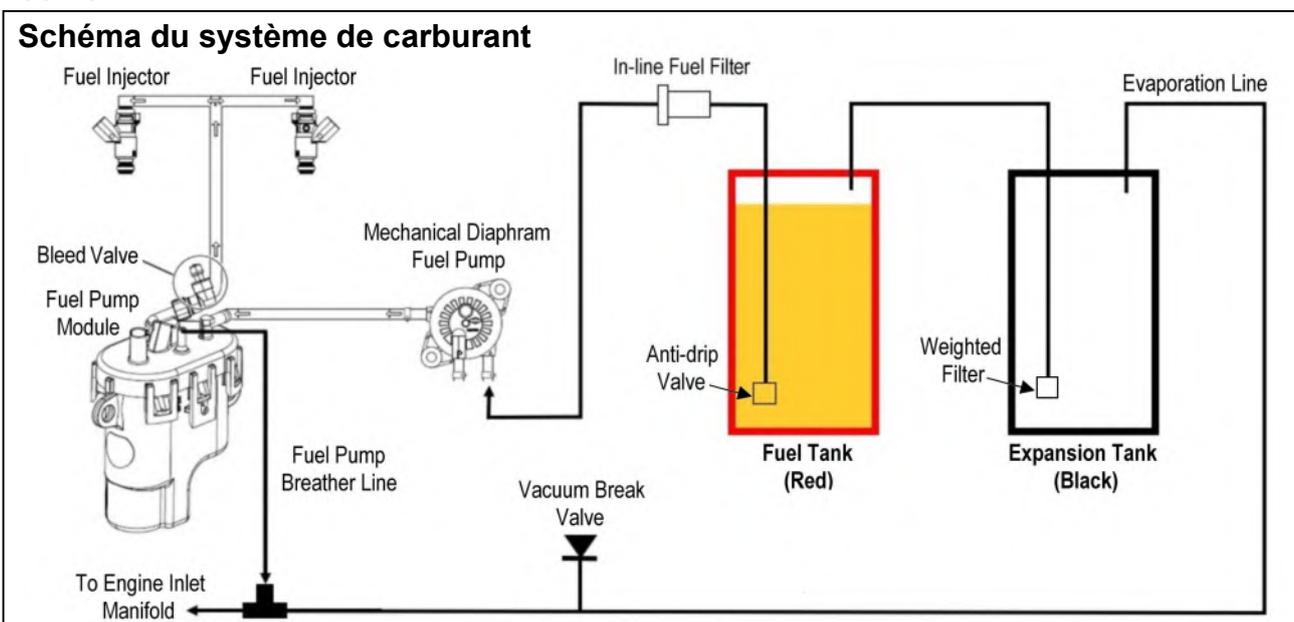
Le vase d'expansion de carburant est une enceinte de stockage pour le trop-plein de fluide lorsque ce dernier se dilate ; **il ne s'agit pas** d'un réservoir de carburant destiné à augmenter la capacité en carburant. Du carburant **ne doit pas** être ajouté manuellement à ce vase d'expansion.



Système d'expansion de carburant

Pendant des activités normales, des augmentations de température ambiante à l'intérieur du compartiment moteur provoquent une expansion du carburant contenu dans le réservoir « principal » – lorsque ceci se produit, tout volume de carburant supplémentaire qui ne peut pas être retenu à l'intérieur du réservoir principal est temporairement transféré vers le vase d'expansion ; cet excédent de carburant est automatiquement siphonné pour retourner dans le réservoir principal lorsque le niveau de carburant baisse par suite de l'utilisation et/ou d'une réduction de la température ambiante.

Cette action se produit dans une plus grande mesure avec un niveau de carburant élevé et est conçu pour empêcher l'excédent de carburant d'être envoyé au moteur par le biais de la conduite d'évaporation ; ceci entraînerait la combustion d'un mélange de carburant trop riche, ce qui se manifesterait par une fumée noire excessive sortant de l'échappement. Il peut s'avérer qu'une certaine quantité de carburant reste dans le vase d'expansion même que lorsque le système est froid ; il convient de contrôler et de surveiller ceci au début de la journée avant d'utiliser la machine. Si le réservoir d'expansion est plus qu'à moitié plein, il faut le retirer, le vider dans un récipient étanche approprié et le remettre sur la machine.



Ravitaillement en carburant Le ravitaillement de la machine se fait par échange du réservoir de carburant primaire. Voir la page précédente pour plus de détails.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Les tâches de contrôle, de maintenance et d'entretien ne doivent être effectuées que lorsque la machine est garée sur un site ferme et plan.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais essayer de travailler sur une machine qui n'est pas fermement soutenue et calée. Utiliser uniquement pour la tâche un matériel adéquat qui soit pleinement capable de soutenir tout le poids de la machine.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais essayer de travailler sous une machine qui est suspendue à un matériel de levage ; la machine doit être en position fixe et soutenue à tout moment par le dessous d'une façon ne présentant aucun danger.

⚠ AVERTISSEMENT

Il faut arrêter la machine et retirer la clé de contact du module de télécommande avant d'essayer d'effectuer une inspection ou des travaux sur des composants quelconques sous la machine.

HUILE MOTEUR

Capacité et type d'huile

6,0 litres d'huile moteur 5W40.

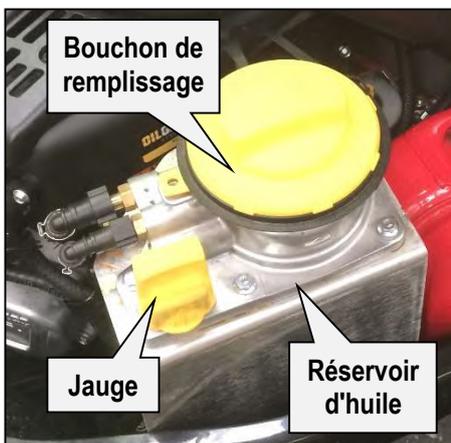
Niveau d'huile du moteur

Vérifier le niveau d'huile du moteur avant chaque démarrage et toutes les 8 heures de fonctionnement.

Il faut vérifier le niveau d'huile lorsque la machine est garée sur un sol plan et en insérant complètement la jauge ; le niveau est correct lorsqu'il se situe entre les repères « Min » et « Max » de la jauge.

Si le niveau se situe sous le repère « Min », il faut ajouter de l'huile.

Ne pas remplir excessivement, le niveau d'huile ne doit pas dépasser le repère « Max » de la jauge.



Changement d'huile et de filtre

L'huile moteur et le filtre doivent être changés toutes les **500 heures** ou annuellement, *selon la première éventualité*. L'accès au filtre se fait par dépose du bouchon de remplissage d'huile ; avec le capuchon retiré, tournez le filtre d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour permettre son retrait. Une pompe à siphon d'huile est nécessaire pour vidanger l'huile.

Nettoyez soigneusement la zone du réservoir d'huile avant de retirer le bouchon de remplissage pour éviter le risque que de la saleté, de la poussière ou d'autres contaminants pénètrent dans le réservoir.

Filtre à l'huile : Numéro de pièce 4009205

FILTRE À AIR

Filtres à air



Outils requis : aucun outil n'est nécessaire pour accéder aux cartouches de filtre.

Il convient de vérifier quotidiennement les filtres à air et de les nettoyer régulièrement. Les cartouches de filtre doivent être remplacées aux intervalles spécifiés stipulés dans le programme d'entretien.

Dépose des cartouches de filtre

La machine utilise 2 cartouches de filtre, un filtre principal et un filtre secondaire ; on peut les trouver dans le logement de filtre à l'arrière du moteur.

L'accès aux cartouches exige la dépose du capuchon d'extrémité du logement de filtre, retenu par 2 agrafes.

Les deux cartouches s'installent en les poussant dans le logement du filtre et la dépose s'effectue en les tirant fermement vers l'extérieur. La cartouche externe est le filtre principal et la cartouche interne le filtre secondaire.



Logement de filtre à air



A) Filtre principal B) Filtre secondaire

Nettoyage des cartouches de filtre

Il convient de nettoyer les cartouches à l'aide d'air comprimé et d'une brosse douce pour éliminer les accumulations de poussière et les contaminants ; il faut porter une protection respiratoire lors de la réalisation de cette tâche.

Nettoyer l'intérieur du logement de filtre avant de remplacer les cartouches ; veillez à ce que les deux cartouches soient correctement en place dans le logement avant de replacer le capuchon d'extrémité.

Le filtre à air primaire doit être nettoyé toutes les **100 heures** et **remplacé toutes les 500 heures** ou annuellement, *selon la première éventualité*. Le filtre à air secondaire doit être remplacé tous les 3 changements du filtre à air primaire.

Filtre primaire : Numéro de pièce 4009086

Filtre secondaire : Numéro de pièce 4009087

ROTORS ET LAMES

La machine comporte deux rotors à entraînement par courroie munis de jeux de lames en opposition installés sur un porte lame ; les jeux de lames se composent d'une lame aspirante et d'une lame de coupe supérieure.

Les rotors à « arrêt rapide », qui sont entraînés par le moteur par le biais d'un embrayage électromagnétique, sont montés sur la machine dans une configuration alternée pour offrir un chevauchement de la coupe.

Rotors



Lames

⚠ AVERTISSEMENT Il faut arrêter le moteur et retirer la clé de contact du module de télécommande avant d'effectuer une inspection ou des travaux sous la machine.

⚠ AVERTISSEMENT Il faut porter des gants de protection lors de l'inspection des rotors et des lames.

Il convient d'inspecter quotidiennement les rotors et les lames à la recherche de signes d'usure ou d'endommagement ; des lames excessivement usées ou endommagées doivent être remplacées avant l'utilisation de la machine.

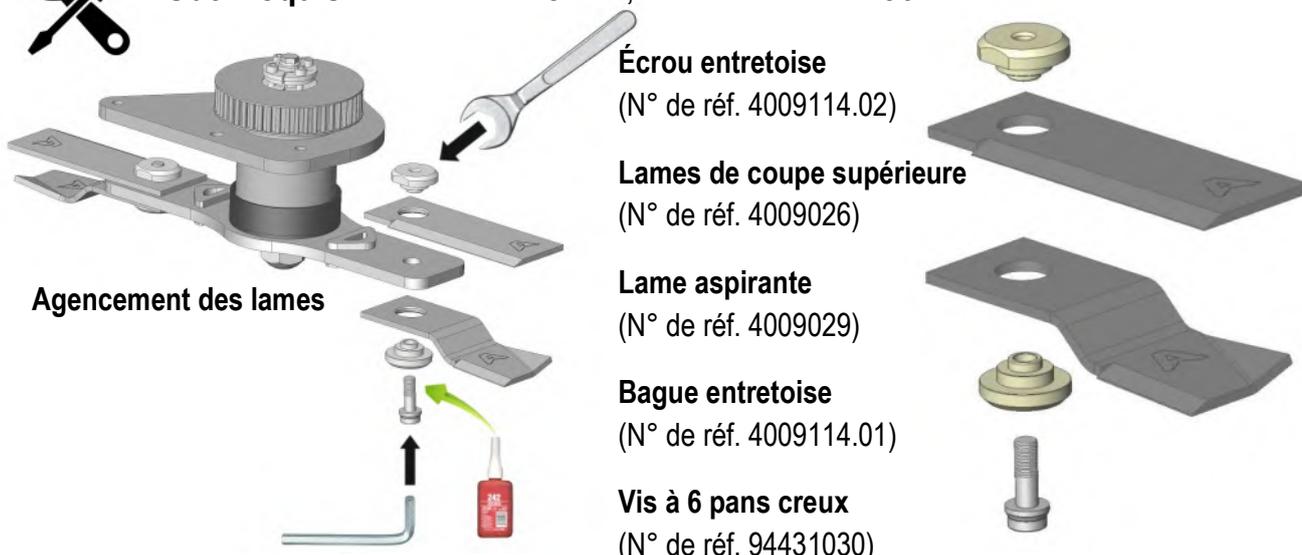
Remplacement des lames

Lors de l'installation de lames neuves, elles doivent être remises en place par paires opposées correspondantes pour garantir que le rotor reste équilibré. Les lames ne doivent être installées que selon la disposition illustrée ci-dessous.

Lors du remplacement de lames, des vis de lames neuves doivent également être installées et dotées d'un adhésif de frein de filetage (Loctite 242 ou équivalent).



Outil requis : clé Allen de 8 mm, clé à fourche de 36 mm.



⚠ ATTENTION Les lames ne doivent être installées que selon la disposition illustrée ci-dessus.

COURROIES

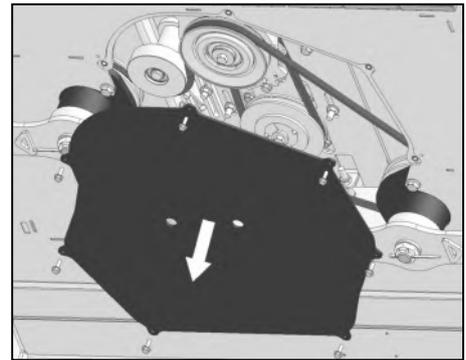
Les informations sur cette page concernent les machines antérieures à 2023 qui utilisent des courroies trapézoïdales pour entraîner les rotors et le générateur. Voir page suivante pour les machines à partir de 2023.

Accès aux courroies

L'accès aux courroies à des fins de vérification et/ou de tension se fait par le dessous de la machine et exige la dépose de la plaque de protection ; cette dernière est fixée par 7 boulons.

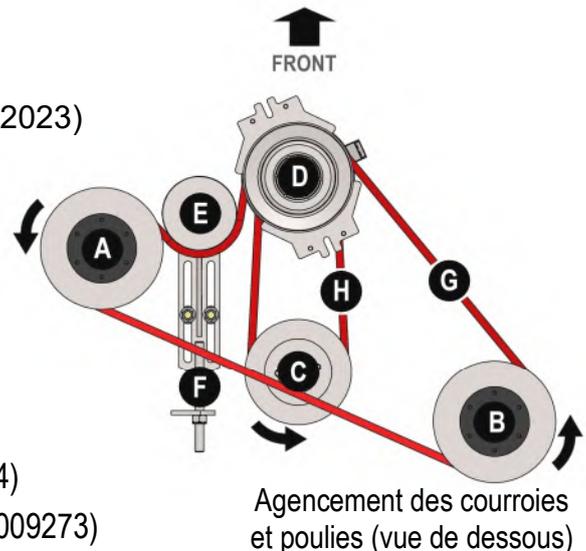


Outils requis :
clé ou douille de 13 mm.



Courroies et poulies – Identification (Construit ► 2023)

- A. Poulie de rotor droit
- B. Poulie de rotor gauche
- C. Poulie de générateur
- D. Poulie de moteur d'entraînement
- E. Poulie de tendeur
- F. Réglage de tension de courroie
- G. Courroie trapézoïdale d'entraînement de rotor (4009334)
- H. Courroie trapézoïdale d'entraînement de générateur (4009273)



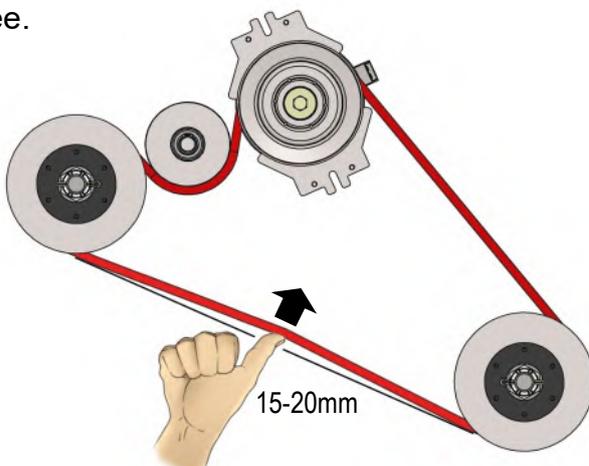
Tension de courroie

La tension de courroie doit être vérifiée toutes les **25 heures**.

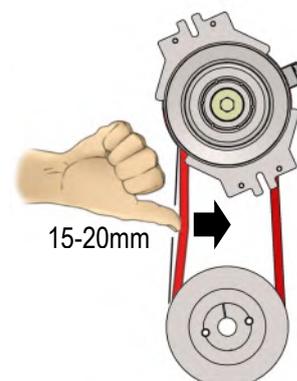
La tension correcte pour les courroies est représentée par une flexion de **15 à 20 mm** sous l'effet de la pression du pouce ; ceci doit se mesurer au point situé à mi-chemin entre les poulies sur la section de courroie la plus longue.

Pour une plus grande précision, les tensions des courroies peuvent être vérifiées à l'aide d'un fréquencemètre optique ou audio, les fréquences requises sont les suivantes ; Pour la courroie du rotor, la fréquence doit être de **60 Hz** sur la courte travée ou de **90 Hz** sur la longue travée.

Pour la courroie du générateur, la fréquence doit être de **180 Hz** mesurée sur chaque travée.



Tension de courroie d'entraînement de rotor



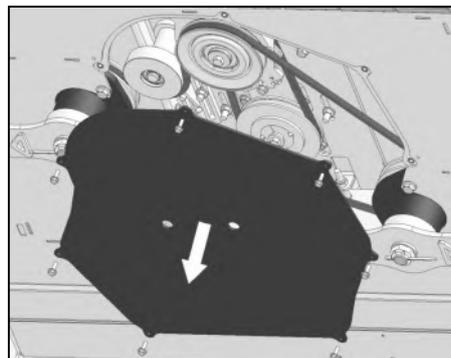
Tension de courroie de générateur

Lors de la vérification de la tension des courroies, il convient d'inspecter ces dernières en recherchant des signes d'usure ou d'endommagement ; des courroies excessivement usées ou endommagées doivent être remplacées avant l'utilisation de la machine.

Les informations sur cette page concernent les machines à partir de 2023 qui utilisent une courroie crantée pour entraîner le rotor et une courroie trapézoïdale pour entraîner le générateur.

Accès aux courroies

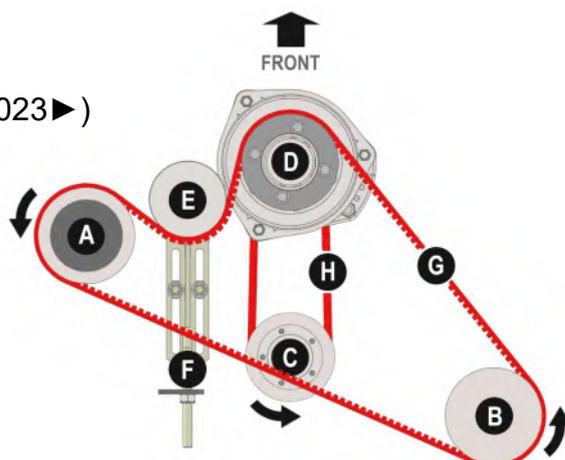
L'accès aux courroies à des fins de vérification et/ou de tension se fait par le dessous de la machine et exige la dépose de la plaque de protection ; cette dernière est fixée par 7 boulons.



Outils requis :
clé ou douille de 13 mm.

Courroies et poulies – Identification (Construit 2023 ▶)

- A. Poulie de rotor droit
- B. Poulie de rotor gauche
- C. Poulie de générateur
- D. Poulie de moteur d'entraînement
- E. Poulie de tendeur
- F. Réglage de tension de courroie
- G. Courroie crantée d'entraînement de rotor (4009396)
- H. Courroie trapézoïdale d'entraînement de générateur (4009273)



Agencement des courroies et poulies (vue de dessous)

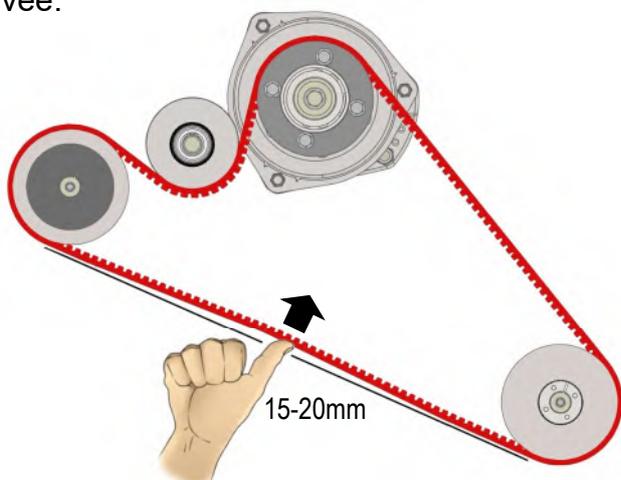
Tension de courroie

La tension de courroie doit être vérifiée toutes les **25 heures**.

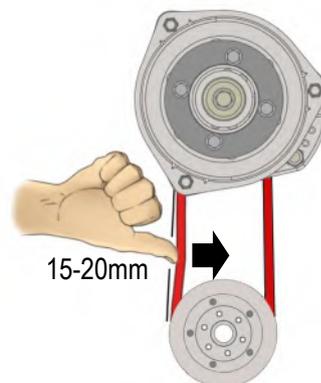
La tension correcte pour les courroies est représentée par une flexion de **15 à 20 mm** sous l'effet de la pression du pouce ; ceci doit se mesurer au point situé à mi-chemin entre les poulies sur la section de courroie la plus longue.

Pour une plus grande précision, les tensions des courroies peuvent être vérifiées à l'aide d'un fréquencesmètre optique ou audio, les fréquences requises sont les suivantes ;
Pour la courroie du rotor, la fréquence doit être de **60 Hz** sur la courte travée ou de **90 Hz** sur la longue travée.

Pour la courroie du générateur, la fréquence doit être de **180 Hz** mesurée sur chaque travée.



Tension de courroie d'entraînement de rotor



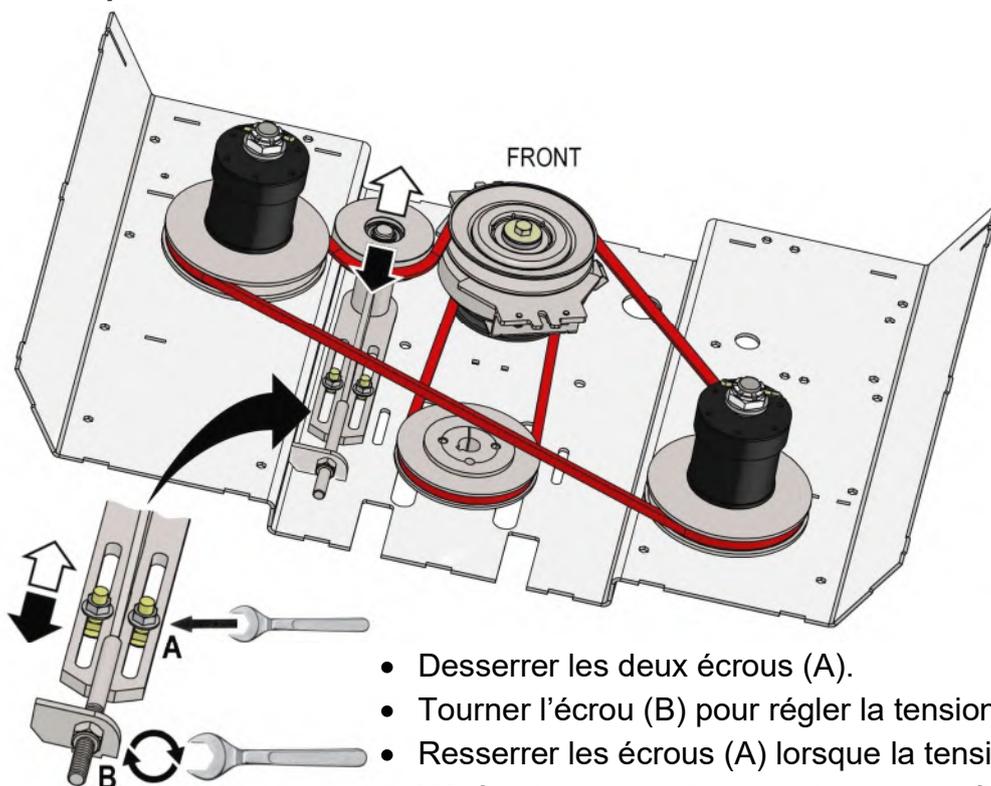
Tension de courroie de générateur

Lors de la vérification de la tension des courroies, il convient d'inspecter ces dernières en recherchant des signes d'usure ou d'endommagement ; des courroies excessivement usées ou endommagées doivent être remplacées avant l'utilisation de la machine.

Courroie de rotor – Réglage de tension



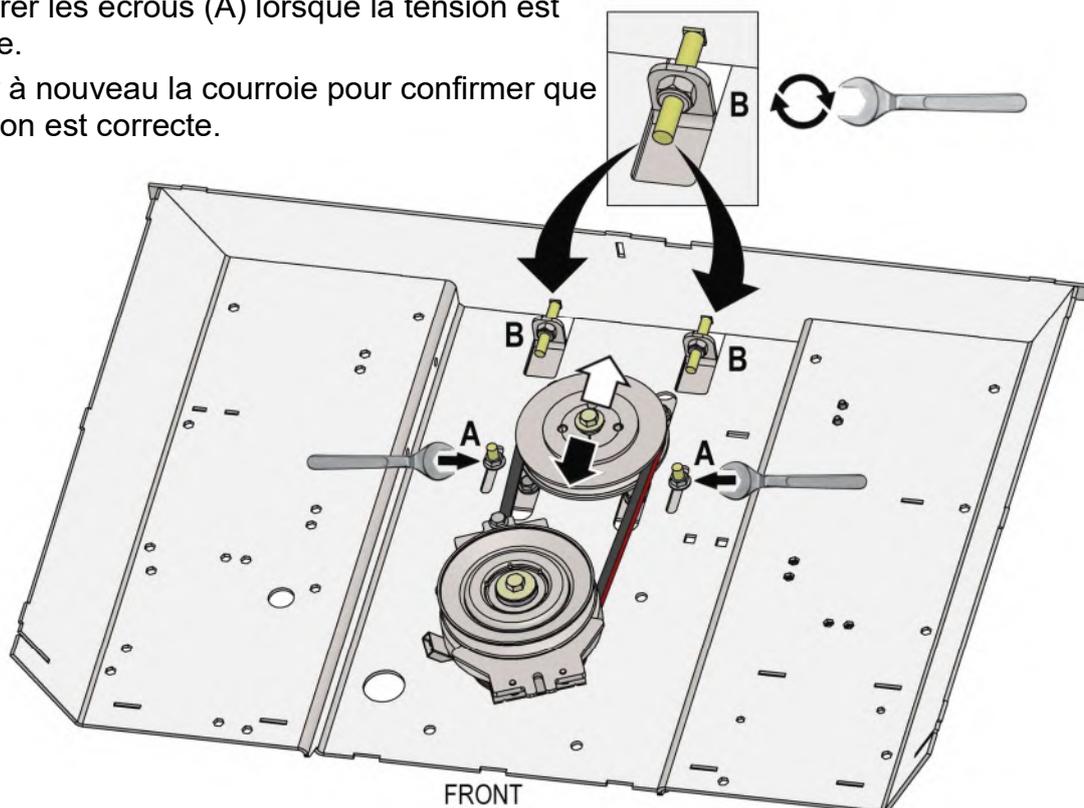
Outil requis : clés de 17 mm et 19 mm



- Desserrer les deux écrous (A).
- Tourner l'écrou (B) pour régler la tension de courroie.
- Resserrer les écrous (A) lorsque la tension est correcte.
- Vérifier à nouveau la courroie pour confirmer que la tension est correcte.

Courroie de générateur – Réglage de tension

- Desserrer les deux écrous (A).
- Tourner les écrous (B) d'une quantité égale pour régler la tension de courroie.
- Resserrer les écrous (A) lorsque la tension est correcte.
- Vérifier à nouveau la courroie pour confirmer que la tension est correcte.



CHENILLES

Remplacement des chenilles

Les chenilles doivent être remplacées lorsque les sculptures sont excessivement usées, ou plus tôt s'il y a des signes de coupures excessives, de fissures ou d'endommagement qui peuvent affecter la sécurité de leur utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT Ne jamais essayer de travailler sur une machine qui n'est pas fermement soutenue et calée. Utiliser uniquement pour la tâche un matériel adéquat qui soit pleinement capable de soutenir tout le poids de la machine.

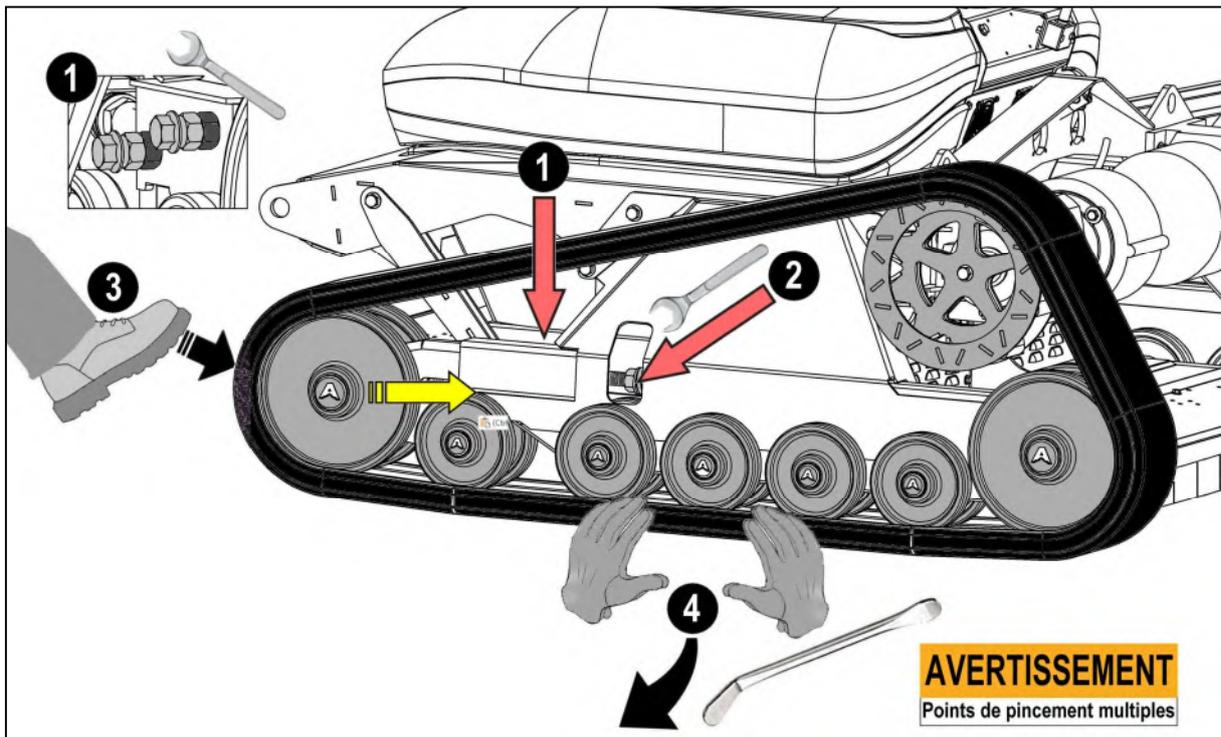
⚠ AVERTISSEMENT Veiller à porter un équipement de sécurité adéquat à tout moment lors de la réalisation de tâches de maintenance. Attention, il y a un risque de pincement lors de travaux sur les composants des chenilles – *maintenir les mains à l'écart des zones présentant un risque.*



Outil requis : clés de 22 mm, 24 mm et 36 mm, pied-de-biche.

Procédure de dépose des chenilles

Soulevez la machine du sol à une hauteur d'environ 30 à 40 cm ; assurez-vous que la machine est stable et correctement soutenue. Nettoyez les composants du train de roulement et les zones environnantes de la machine avant de retirer les chenilles.



- 1) Desserrer les boulons de serrage de 24 mm (x2) situés sur la face intérieure du train d'atterrissage.
- 2) Desserrez l'écrou du tendeur de chenille de 36 mm pour relâcher complètement la tension.
- 3) Comprimez l'unité de tension ; vous pouvez le faire en utilisant votre pied pour pousser le rail et le rouleau de tension vers l'arrière.
- 4) Tirez la chenille vers le bas et vers l'extérieur au niveau de son point médian sur la course inférieure pour la sortir de son logement, faites doucement levier entre la chenille et le rouleau de renvoi jusqu'à ce que la chenille soit suffisamment libre pour être retirée. Gardez les mains et les doigts à l'écart des rouleaux pour éviter toute blessure !

Une chenille est un objet lourd ; rester à l'écart lorsqu'elle tombe sur le sol.

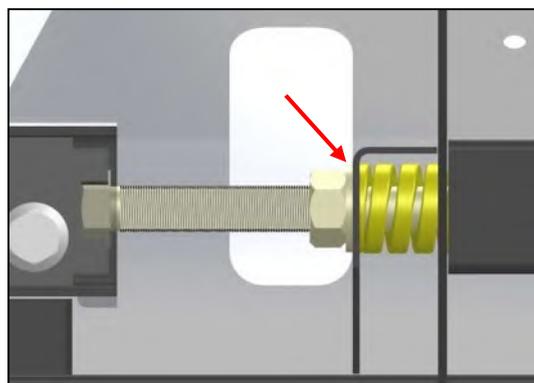
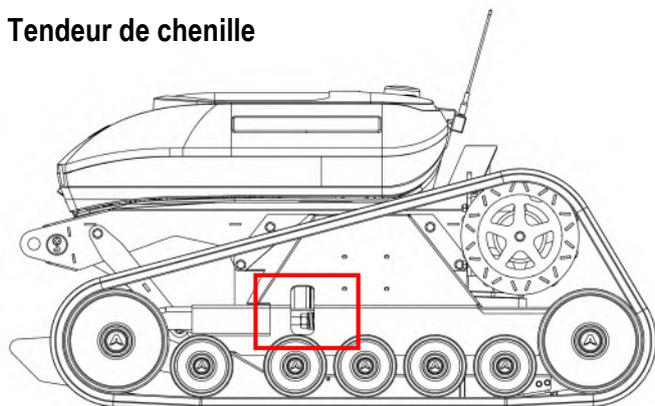
Procédure d'installation des chenilles

L'installation d'une chenille consiste essentiellement à inverser la procédure de dépose décrite précédemment. Lorsque la chenille a été installée, elle doit être correctement tendue selon le réglage spécifique détaillé ci-dessous ; une fois la tension réglée, fixer le tendeur en resserrant les boulons de serrage de 24 mm (x2) situés sur le train d'atterrissage intérieur.

Réglage de tension de chenille

La tension de la chenille est réglée à l'aide de ressorts de compression robustes. Pour s'assurer que la tension correcte est appliquée, desserrez les boulons de serrage et les écrous de blocage avant de tourner l'écrou de tension pour comprimer le ressort ; une tension correcte est obtenue lorsque la rondelle du tendeur est en contact avec la plaque d'acier pliée qui abrite le ressort (voir l'image correspondante ci-dessous). Lorsque la tension des chenilles a été correctement réglée, resserrez les boulons de serrage et les écrous de blocage.

Tendeur de chenille



Sur les deux versions, serrez l'écrou du tendeur jusqu'à ce que la rondelle soit en contact direct avec la plaque du logement du ressort.

REMARQUE : Sur les machines plus récentes dotées d'un trou d'accès de forme oblongue, le ressort du tendeur n'est pas visible de l'extérieur. Sur ces machines, la plaque du logement du ressort se trouve directement dans l'alignement du bord arrière du trou d'accès.

Contrôle de la tension des chenilles

Les chenilles doivent être retendues après 2 heures de travail avec une nouvelle machine, puis tous les ans.

Si la machine est stockée à long terme, il est suggéré de « relâcher » les tendeurs pour détendre les chenilles en caoutchouc ; les chenilles doivent être retendues avant la prochaine utilisation.

VENTILATEURS DE REFROIDISSEMENT DE L'INVERSEUR

Les machines de la génération 2 sont équipées de 2 ventilateurs de refroidissement situés à l'arrière de la machine ; la fonction des ventilateurs est de fournir un refroidissement supplémentaire aux dissipateurs thermiques de l'inverseur de marche en aspirant l'air à l'arrière du compartiment moteur.

En fonctionnement normal, la zone située entre la plaque de montage du ventilateur et le dissipateur thermique peut accumuler des débris de coupe et de la poussière qui peuvent réduire l'efficacité des ventilateurs ou, dans des cas extrêmes, bloquer le flux d'air. Pour assurer un refroidissement maximal, cette zone doit être inspectée et nettoyée tous les mois dans le cadre d'une procédure de maintenance régulière ou plus tôt en cas de surchauffe du variateur.

Nettoyage du ventilateur de refroidissement



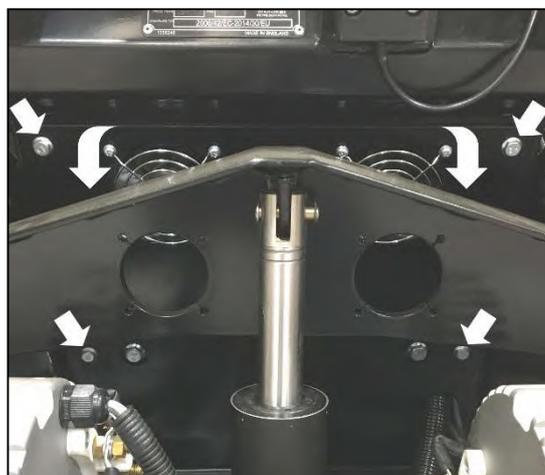
Outils requis : Pince ou douille de 10 mm, brosse douce.

Procédure de nettoyage

Retirez les boulons M6 (x4) qui fixent la plaque de montage du ventilateur à l'arrière du châssis et tirez la plaque de montage vers l'arrière, voir photo ci-contre. Faites attention à ne pas endommager les faisceaux de câbles de l'unité de ventilation.

La plaque de montage étant dégagée du châssis, la zone située derrière les ventilateurs est exposée, ce qui permet de retirer les débris accumulés. Les ventilateurs doivent être soigneusement nettoyés lorsqu'ils sont exposés, à l'aide d'une brosse à poils doux, pour éliminer toute accumulation de poussière.

Lorsque la zone a été soigneusement nettoyée, la plaque de montage peut être remise en place et fixée avec les 4 boulons précédemment retirés.

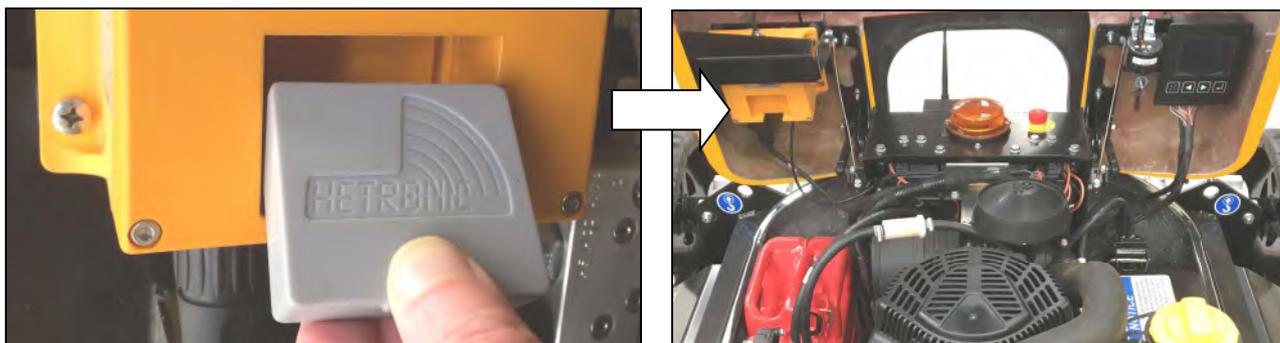


CHARGEMENT DE LA BATTERIE DE LA TÉLÉCOMMANDE

La télécommande de la machine est fournie avec une batterie de rechange qui peut être utilisée comme réserve.

Une station de charge pour la batterie de réserve de l'unité de commande est « intégrée » à l'unité de réception située dans le compartiment moteur.

Pour un fonctionnement ininterrompu, la batterie de réserve peut être stockée dans la station de charge ; ceci permet de s'assurer qu'elle reste entièrement chargée et prête à être utilisée.



La station de charge n'alimente la batterie que lorsque le moteur tourne ; le chargeur s'éteint automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée.

FILTRE À CARBURANT EN LIGNE

Un filtre à carburant en ligne (4009265) est installé à un point intermédiaire sur le tuyau d'alimentation en carburant ; le filtre doit être remplacé aux intervalles spécifiés dans le calendrier d'entretien.



Outils requis :
Tournevis à bout plat



Procédure de retrait du filtre

Le filtre est fixé aux tuyaux à l'aide de 2 clips jubilé, desserrez les clips pour permettre le retrait du filtre. Remettez l'unité de filtration en place en veillant à ce qu'elle soit orientée correctement et fixée par des clips.

Remarque : pendant cette procédure, les conduites de carburant doivent être vérifiées pour détecter des signes de fissures ou de fuites et remplacées si nécessaire.

Démarrez le moteur et vérifiez que le filtre et les raccords de tuyaux ne présentent aucune fuite avant d'utiliser la machine.

SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

Pour les systèmes de contrôle des émissions, prière d'utiliser un programme de maintenance annuelle pour vérifier l'état de tous les composants à l'intérieur des composants certifiés ; si des éléments quelconques présentent des signes de défectuosité, d'usure ou d'endommagement, il convient de les remplacer immédiatement.

Composants de contrôle des émissions :

- Bidon de carburant primaire rouge (4009058)
- Bidon de carburant d'expansion noir (4009058B)
- Kit de tuyau de carburant (4009344)
 - Tuyau du réservoir au filtre (4009061.01)
 - Tuyau du filtre au moteur (4009061.02)
 - Tuyau du réservoir de carburant au vase d'expansion (4009061.03)
 - Tuyau du réservoir au système d'aération (4009061.04)
- Adaptateur de bidon de carburant (4009062)
- Filtre de durite à crépine (4009064)
- Filtre à carburant en ligne (4009265)
- Joint d'étanchéité (4009085)
- Moteur (4009201)
- Échappement (4009202)
- Robinet (4009259)

L'intervalle de remplacement minimal pour les joints de capuchon de carburant (4009085) est tous les 3 ans ; ceci devra s'effectuer plus tôt si les joints commencent à présenter des signes de détérioration. Nous recommandons de remplacer ces joints annuellement pendant un entretien.

Prière de se référer à la documentation donnée par le constructeur du moteur pour le moteur et le système d'échappement.

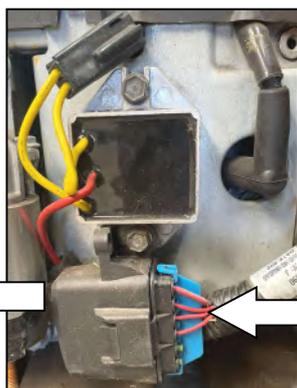
FUSIBLES ET RELAIS

Identification des fusibles et relais

PN: 4009074	
R1	Ignition 20A
R2	Engine 50A
R3	Start 20A
R4	Clutch 20A
R5	Interlock 20A
R7	Motors 20A
R8	Throttle 8A
F2	Engine 10A
F3	Start 10A
F4	Clutch 10A
F5	Receiver 2A
F6	PLC / Fans 5A
F7	Deck Actuator 15A
F8	Inclinometer 2A
F9	Motors 10A
F10	Trim / Beacon 5A



Identification des fusibles et des relais du moteur



Relais d'alimentation principal

Fusible de batterie 20A

Fusible d'allumage 15A

Orientation du relais d'alimentation principal : broche 87 vers la cavité 3 du bloc-fusible et broche 30 vers la cavité 10 du bloc-fusible.

NETTOYAGE ET STOCKAGE

Nettoyage de la machine

Il est recommandé de nettoyer quotidiennement la machine à l'aide d'un tuyau d'air et/ou d'une brosse douce pour éliminer la poussière et les débris. Si nécessaire, essayez soigneusement les surfaces externes à l'aide d'un chiffon humide. Ne laissez pas l'eau entrer en contact avec les composants électriques.



NE PAS utiliser de nettoyeur haute pression ou de tuyau d'arrosage pour nettoyer la machine.

Stockage des machines

Rangée la machine dans un environnement propre et sûr où elle est protégée des éléments. La télécommande doit être conservée dans un endroit sécurisé séparé pour éviter tout risque d'utilisation non autorisée. Assurez-vous que les arrêts d'urgence sont activés et que l'interrupteur d'isolateur est en position OFF pendant le stockage.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Les rotors ne tournent pas	<p>Courroie lâche</p> <p>Courroie endommagée</p> <p>Lame bloquée</p> <p>Lecture du régime moteur à zéro</p> <p>Fusible d'embrayage grillé</p> <p>Relais d'embrayage défectueux</p> <p>Défaillance de l'embrayage</p> <p>Relais de démarrage progressif défectueux</p>	<p>Retendre la courroie</p> <p>Remplacer la courroie</p> <p>Éliminer le blocage</p> <p>Augmenter le régime moteur</p> <p>Remplacer le fusible</p> <p>Remplacer le relais</p> <p>Vérifier le câblage / remplacer l'embrayage</p> <p>Remplacer le relais</p>
Les chenilles ne fonctionnent pas	<p>Régime moteur (tr/min) au ralenti</p> <p>Chenilles bloquées</p> <p>Câblage du moteur de chenille défectueux</p> <p>Courroie du générateur manquante / lâche</p> <p>Câblage du générateur défectueux</p> <p>Balais des moteurs de chenilles usés</p> <p>Balais de générateur usés</p> <p>Le voyant de l'onduleur clignote</p> <p>Onduleur(s) de voie surchauffé(s)</p>	<p>Augmenter le régime moteur</p> <p>Éliminer le blocage des chenilles</p> <p>Vérifier le câblage des moteurs</p> <p>Remplacer et/ou resserrer la courroie</p> <p>Vérifier le câblage du générateur</p> <p>Vérifier / remplacer les balais</p> <p>Vérifier / remplacer les balais</p> <p>Augmenter le régime moteur</p> <p>Enlever les débris derrière les ventilateurs du dissipateur</p> <p>Remplacer le ventilateur défectueux</p>
Les chenilles évoluent trop lentement	<p>Chenilles gênées par des résidus ou des corps étrangers</p> <p>Balais des moteurs de chenilles usés</p> <p>Courroie du générateur manquante</p> <p>Balais de générateur usés</p>	<p>Retirer les résidus ou les corps étrangers des chenilles</p> <p>Vérifier / remplacer les balais</p> <p>Remplacer la courroie</p> <p>Vérifier / remplacer les balais</p>

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le plateau de coupe ne se relève / s'abaisse pas	<p>Corps étranger sur/sous le plateau</p> <p>Panne du câblage de l'actionneur linéaire</p> <p>Actionneur linéaire défectueux</p> <p>Télécommande défectueuse</p> <p>Actionneur de plateau défectueux</p>	<p>Retirer les corps étrangers</p> <p>Vérifier / remplacer le câblage</p> <p>Réparer ou remplacer l'actionneur</p> <p>Test et remplacement si défectueux</p> <p>Test et remplacement si défectueux</p>
Perte du signal radio	<p>Distance excessive entre la télécommande et la machine</p> <p>Interférences de signal causées par des lignes électriques ou des sources électriques</p> <p>Antenne endommagée ou défectueuse</p> <p>Câblage de l'antenne endommagé ou défectueux</p>	<p>Réduire la distance d'utilisation -opérer à portée de la machine</p> <p>Évitez de travailler à proximité de sources d'interférences électriques</p> <p>Remplacer l'antenne</p> <p>Remplacer le câblage de l'antenne</p>
Vibrations excessives	<p>Fixations desserrées ou absentes</p> <p>Déséquilibre des rotors en raison de lames endommagées ou absentes</p>	<p>Serrer/remplacer les fixations</p> <p>Vérifier les rotors en recherchant des composants endommagés ou des lames absentes</p>
Le démarreur électrique ne fonctionne pas	<p>La télécommande n'est pas 'appariée'</p> <p>Batterie à plat</p> <p>Démarreur ou solénoïde défectueux</p> <p>Contacteur d'allumage défectueux</p> <p>Défaut du contacteur de démarrage à distance</p> <p>Défaillance du câblage ou des commandes</p>	<p>Appairer la télécommande à la machine</p> <p>Charger ou remplacer la batterie</p> <p>Tester le démarreur/solénoïde et remplacer si nécessaire</p> <p>Remplacer le contacteur d'allumage</p> <p>Remplacer la télécommande</p> <p>Vérifier le câblage et les commandes</p>

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le moteur ne démarre pas	Réservoir de carburant vide Durite de carburant bouchée Capuchon de bougie d'allumage pas branché Bougie d'allumage défectueuse Moteur noyé par le carburant Filtre à air encrassé/contaminé Infiltration d'air en raison d'un carburateur ou d'une conduite d'admission desserrée Câblage défectueux	Faire le plein de carburant Nettoyer la durite de carburant Réinstaller le capuchon de bougie d'allumage Remplacer la bougie d'allumage Nettoyer et sécher les bougies d'allumage Nettoyer/remplacer les cartouches de filtre Nettoyer/serrer les fixations de carburateur et de conduite d'admission Réparer / remplacer le câblage
Le moteur a des ratés	Câble(s) d'allumage desserré(s) Durite de carburant bouchée / carburant incorrect Conduite de carburant coincée Eau ou encrassement dans la durite de carburant Filtre à essence bouché Filtre à air encrassé/contaminé Réglage incorrect du carburateur Clapet anti-vidé bloqué	Vérifiez que les câbles d'allumage sont fermement fixés Nettoyer la durite de carburant / ajouter du carburant frais Vérifier le cheminement des conduites de carburant Purger et ajouter du carburant frais et propre Remplacer le filtre à essence Nettoyer/remplacer les cartouches de filtre Régler le carburateur Remplacer la soupape de rupture de vide
Le moteur surchauffe	Huile moteur insuffisante Système de refroidissement d'air entravé Filtre à air encrassé/contaminé Réglage incorrect du carburateur	Vérifier le niveau et ajouter de l'huile moteur Éliminer les restrictions Nettoyer/remplacer les cartouches de filtre Régler le carburateur

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le moteur manque de puissance	Filtre à air encrassé/contaminé	Nettoyer/remplacer les cartouches de filtre
	Fuite au niveau de la culasse	Resserrer la culasse / remplacer le joint
	Faible compression	Inspection du moteur requise
La courroie se détache	Tension de courroie insuffisante	Remontez la courroie et tendez correctement
	Courroie usée ou endommagée	Remplacer la courroie
Bruit de courroie	Tension de courroie insuffisante	Remontez la courroie et tendez correctement
	Courroie usée ou endommagée	Remplacer la courroie

HORAIRE D'ENTRETIEN

Programme d'entretien préliminaire : Machines neuves.

- Vérifiez la tension de la courroie de la lame **toutes les 2 heures** pendant les 10 premières heures d'utilisation.

Calendrier d'entretien standard

Tâche de maintenance / Fréquence	10 heures (Un jour)	25 heures	100 heures	500 heures (Annuel)	1500 heures
Vérifiez que les boulons de la lame sont serrés	•				
Éliminer l'accumulation de débris de coupe	•				
Vérifier/régler la tension de la courroie de la lame		•			
Vérifier et/ou régler la tension des chenilles		•			
Nettoyer le filtre à air primaire			•		
Changer l'huile moteur et le filtre				•	
Vérifier/ajuster la tension de la courroie du générateur				•	
Remplacer le filtre à carburant				•	
Remplacer le filtre à air primaire				•	
Remplacer les joints du col du réservoir de carburant				•	
Inspecter et nettoyer le silencieux d'échappement				•	
Vérifier le pare-étincelles (le remplacer si nécessaire)				•	
Remplacer les bougies				•	
Remplacer le filtre à air secondaire					•

Calendrier d'entretien recommandé supplémentaire

Tâche de maintenance / Fréquence	10 heures (Un jour)	25 heures	100 heures	500 heures (Annuel)	1500 heures
Vérifier et/ou régler l'écartement des bougies			•		
Vérifier et/ou régler le jeu des soupapes				•	

Ecartement électrode bougie

0.03" / 0.73mm

Jeu aux soupapes

Soupape d'admission: 0.004 – 0.006" / 0.10 – 0.15mm

Soupape d'échappement: 0.004 – 0.006" / 0.10 – 0.15mm

D'huile moteur

SAE 5w40

Pièces de rechange	No. Pièce
Filtre à l'huile	4009205
Filtre à air primaire	4009086
Filtre à air secondaire	4009087
Filtre à carburant	4009265
Joint de col de réservoir	4009085

Pièces de rechange	No. Pièce
Spark Plug(s)	4009226
Courroie trapézoïdale de générateur	4009273
Courroie trapézoïdale de rotor (*)	4009334
Courroie crantée de rotor (**)	4009396
(*) Versions antérieures à 2023 / (**) Versions à partir de 2023	



McConnel Limited, Temeside Works, Ludlow, Shropshire SY8 1JL. England.
Telephone: 01584 873131. Facsimile: 01584 876463. www.mcconnel.com